

# ADEVĂRUL

de **CLUJ** ziar independent

ANUL III NR. 366  
MIERCURI  
8 MAI 1991  
8 PAGINI 3 LEI

TELEX

## LAȘITATE DUPĂ EGER

Foarte interesantă și plină de sugestii este întâmplarea care a făcut ca declarația Comitetului director al Alianței Civice să coincidă cu aducerea, de către Televiziune, la cunoștința românilor a unor date și idei profund antiromânești, vehiculate la „conferința” de la Eger (Ungaria). În respectiva declarație, adoptată cu ușile închise, într-un secret care a devenit caracteristic acestei alianțe, se militează (culmea) pentru transparență și este denunțat pericolul care îl reprezintă (pentru cine?) activitatea Uniunii culturale „Vatra Românească”, tot mai apreciată, în fapt, de români — dovadă fiind și rezultatul unui recent sondaj de opinie. Coincidența dintre declarația Alianței Civice și spiritul în care s-au desfășurat lucrările conferinței de la Eger nu este atât de întâmplătoare pe cât pare, dacă ne gândim că membri de frunte ai Alianței au participat și au semnat declarația de la Budapesta din martie anul trecut și au condamnat „atrocitățile și pogromul de la Tg. Mureș”, în care a fost maltratată, printre alții, și „maghiarul” M. Cofariu.

Dar ceea ce spune și apără în

această ordine de idei Alianța Civică nu este atât de important încât să ne preocupe foarte mult. Mult mai importantă, inclusiv în problema națională, este atitudinea partidelor politice, a celor din Convenție, în primul rând. P.N.L. are deja o tradiție în colaborarea cu U.D.M.R., tradiție care are ca punct de început campania pentru participarea la alegerile din anul trecut. Spuneam atunci că rezultatul alegerilor se va hotărî în Transilvania; va câștiga acel partid care va lua în considerare problemele legate de relațiile etnice din această zonă a țării. P.N.L. n-a ținut seama de aceste realități, iar rezultatul alegerilor s-a dovedit catastrofal pentru candidații săi. Dl. Cîmpeanu a fost votat de foarte mulți unguri, dar nu și de toți membrii partidului său. De altfel, reprezentanții partidelor de opoziție nu s-au grăbit să ia atitudine față de conferința de la Eger, declarația reprezentantului P.N.L. fiind total nesemnificativă. Nici în cadrul întâlnirii cu președintele

Valer CHIOREANU

(Continuare în pag. a V-a)

## RĂSPUNS LA O NEGAȚIE A DOMNULUI DOMOKOS GÉZA

### IGNORANȚA SAU MISTIFICARE VOITĂ?

Uniunea „Vatra Românească”, Filiala Cluj, a dat publicității un PROTEST, zilele trecute, împotriva reînființării, la Brașov, a Asociației pentru Cultura Maghiară din Transilvania (EMKE), a cărei istorii (1885—1948) se confundă, pentru românii transilvăneni, cu unul din cele mai grave și mai de durată demersuri antiromânești ale maghiarilor, fiind instituția purtătoare de steag a maghiarizării (și nu numai a românilor). Ecourile acestui Protest s-au făcut auzite și în Parlamentul României prin intervențiile domnilor deputați Ioan Gavra și Domokos Geza. Ceea ce a frapat aici a fost siguranța cu care domnul Domokos Geza distribuia sentințe de genul „nu știi istorie, cum nu știi multe, domnule...”. Cum se explică totuși că domnia sa, care „știe multe”, în loc să dea glas adevărului istoric despre o asociație de cea mai tristă amintire (înființată totuși în 1885, domnule D.G.), a negat, printr-o

perfect simulată împăcare de conștiință, acuzațiile grave care i se aduc acestea și pe care „Vatra Românească” i le-a adus, suficiente pentru ca Guvernul României să le analizeze cu cea mai mare responsabilitate, gravitatea acestora neputând rămâne la „scorul” unui duel oratoric parlamentar?

### SCOLI ȘI GRĂDINIȚE CU SCOP DE MAGHIARIZARE

Pur și simplu, domnul Domokos Geza, bazându-se pe o ipoteză ignoranță și credulitate a noastră, neagă faptul că EMKE ar fi înființat școli și grădinițe maghiare în zone românești. Să le trecem totuși în revistă pentru a demonstra gravitatea unui asemenea demers „cultural” antiromâneșc al unei asociații care și-a permis să întreprindă ceea ce n-a îndrăznit secole la rând nici măcar nobilimea alogenă și nici statul Transilvaniei. Cu scop declarat de maghiarizare a românilor, investind fonduri uriașe,

Vasile LECHINȚAN

(Continuare în pag. a V-a)

Ca orice „simpozion științific” (internațional) care se respectă, și cel de la Eger, avînd ca temă „Trecutul și viitorul Ardealului”, problemă vitală, acută și dureroasă pentru Ungaria, în ziua una chiar „problema internă” a acestei țări, și-a selectat și pregătit din timp, pe lângă notabilitatea participanților, și seriozitatea, valoarea, temeinicia „argumentelor științifice” supuse atenției. N-aș sublinia tocmai acum acest lucru, dacă printre participanții la sus-amintitul „simpozion” nu s-ăr fi aflat și cadre din redacția unei publicații, „Erdelyi Magyarorsag” (Maghiarimea ardeleană), cunoscută pentru atitudinea ei fășșă antiromânească. Și iată, ne-am amintit că respectiva publicație, transplănată din New York-ul tuturor libertăților direct la Budapesta, terenul unor libertăți încă și mai largi, a lansat un concurs de „argumente științifice și istorice”. Așadar de studii cu iz de seriozitate și adevăr pe tema — n-o să vă vină să credeți — a „colonizării Ardealului de către români”. În concepția lansatorilor și sprijinitorilor, publicistic și material, ai concursului, Ardealul fiind străvechi pămînt

maghiar, care timp de 1000 de ani a aparținut Ungariei (gogomanie, grosolană minciună susținută din nou și la Eger!) și care a fost colonizat de-a lungul timpului, perfid și stăruitor, de românii din Moldova și Muntenia.

În lumina celor susținute la Eger, lăsăm cititorilor noștri libertatea să cîntărească singuri

## PREMISA UNUI „SIMPOZION ȘTIINȚIFIC”

valoarea temelor propuse pentru concurs, modul cum pot contribui acestea la viitoare „simpoziune” sau „conferințe științifice” și, mai ales, măsura în care ilustrează faptul că demonstrația maghiarității Ardealului, cu toate consecințele de ordin practic ce decurg de aici, nu este doar obsesia cîtorva capete infierbîntate din Ungaria, din diaspora maghiară și nu în ultimul rând chiar de aici, de pe pămîntul prea răbdător al Ardealului. Contra unor premii de 1000, 600 dolari sau 20.000 de forinți, ungrimeea din toată lu-

mea e invitată să aducă date și dovezi noi privitoare la: a) Pătrunderea românilor în majoritatea din Moldova și Muntenia, și modificarea hărții etnografice. Tendințele anterioare și posteriore Tratatului de Pace de la Trianon. b) Scopul strategiei colonizării. c) Cunoașterea instituțiilor și organismelor care au organizat și dirijat colonizarea

din Regat și Ardeal. d) Mijloacele folosite în vederea realizării felului strategiei (cumpărarea de terenuri, protecția băncilor române din Ardeal, ajutorul sosit din Regat, rolul bisericii române și al organizațiilor sociale din emigrație). e) Organizarea zonelor culturale române în Ardeal, reconstituirea satelor colonizate. f). Ora străină (anti-maghiară) plecînd de la toleranța existentă în Ardeal față de practicile sociale străine. Rezultatul dramatic al acestei politici referitoare la maghiarime (care, după Trianon, a constat

în izgonirea intelectualilor, activitatea „Gărzii de Fier”, atrocitățile din 1945 și rezultatele lor). g) Rădăcinile istorice ale Vetrei Românești sub aspectul activității antimaghiare (pogromurile din sec. XVIII—XIX). h) Politica naționalistă română în domeniul învățămîntului între cele două războaie mondiale și precedentele ei în secolele anterioare. i) Analiza situației actuale în domeniul demografiei în Ardeal este asemănătoare cu cea din 1910, acceptată de oficialitățile internaționale, privind datele și marcejele hărții lui Teleki. j) Acea documentație, cuprinzînd date asupra colonizării Ardealului cu multimea română din Regat, (colonizare care — precizarea noastră) a insultat și insultă drepturile fundamentale individuale și colective (de grup) ale maghiarilor din Ardeal și sînt în contradicție cu principiile Declarației Universale a Drepturilor Omului.

Chiar fără ispita dolarilor sau forinților, temele de „concurs” merită și atenția noastră — le sîntem, oricum, subiecți, așa încît o revenire asupra lor e necesară.

Dan REBREANU

## PRIETENI FRANCEZI LA TURDA



Inorogul sau licornul, acel animal fantastic cu trup de cal și cu un corn strălucitor în frunte trebuie să înfrunte forțele răului într-o lume a puterii mescchine. Și iată că am întîlnit la Turda acest sens, al unui licorn în atac, pe emblema unei societăți de caritate ce reprezintă orașul SAVERNE (din regiunea Alsacia-Lorena), înfrățit cu orașul Turda.

Întîlnirea a fost întâmplătoare, pentru că de fapt doream să-l vedem pe tînărul primar Vasile Nemeș, care la cei 30 de ani ai săi se luptă cu un oraș plin de „răni”. Aici ne-am întîlnit cu doi dintre reprezentanții societății de caritate, JEAN-PAUL

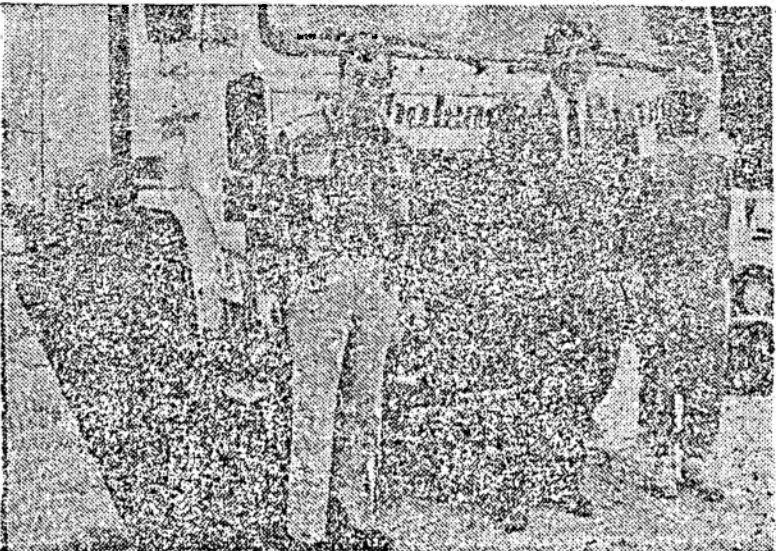
## SEMNUȚUL LICORNULUI

WOLFF și JACQUES ANSTETT, consilier municipal al primăriei din SAVERNE care a adus salutul primarului acestui oraș, domnul ADRIAN ZELLER. Domnul WOLFF, comandant al pompierilor civili din orașul Saverne a venit, chiar din ianuarie 1990, la Cluj, apoi la Turda cu diferite ajutoare, este la a șaptea vizită în România și s-a hotărît împreună cu colegii săi: RODOLPHE GRECIANO (medic și conducător al delegației) și GASTON WEBER (farmacist) să ajute în continuare acest oraș, cu care s-au înfrățit.

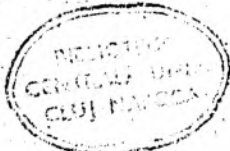
În primul rînd: această asociație nu face nici un fel de politică și ajută toți oamenii indiferent de convingerile politice sau religioase. Acum a sosit cu

Dorin SERGHIE

(Continuare în pag. a V-a)



De la stînga la dreapta: domnii JACQUES ANSTETT, VASILE NEMEȘ și JEAN-PAUL WOLFF în fața camionului cu ajutoare primite din Saverne (Franța)



● COMUNICAT. Ministerul Afacerilor Externe al României a remis spre difuzare următorul comunicat: „Într-o conferință de presă consacrată evenimentelor din Borovo Selo, domnul Slavko Degoricija, adjunct al ministrului afacerilor interne al Croației, a afirmat că există dovezi potrivit cărora atacul lansat împotriva forțelor de poliție croate, a fost efectuat de forțe teroriste profesionale și nu de populația localității respective. În acest context, domnul Degoricija a arătat că au fost recepționate mesaje cifrate în limba română și nu este exclus ca la operațiune să fi participat membri ai fostei securități din România. Ministerul Afacerilor Externe al României consideră că lipsa de temelie a acestor afirmații este evidentă. Ele, ca și știrea publicată de „Politika” în dimineața zilei de 6 mai a.c., care s-a dovedit a fi falsă, sînt în totală discordanță cu politica de bună vecinătate, în care guvernul român este pe deplin angajat. Guvernul român este dispus să mențină un contact permanent cu guvernul croat pentru clarificarea oricăror situații în care ar fi eventual implicată cetățeni români”.

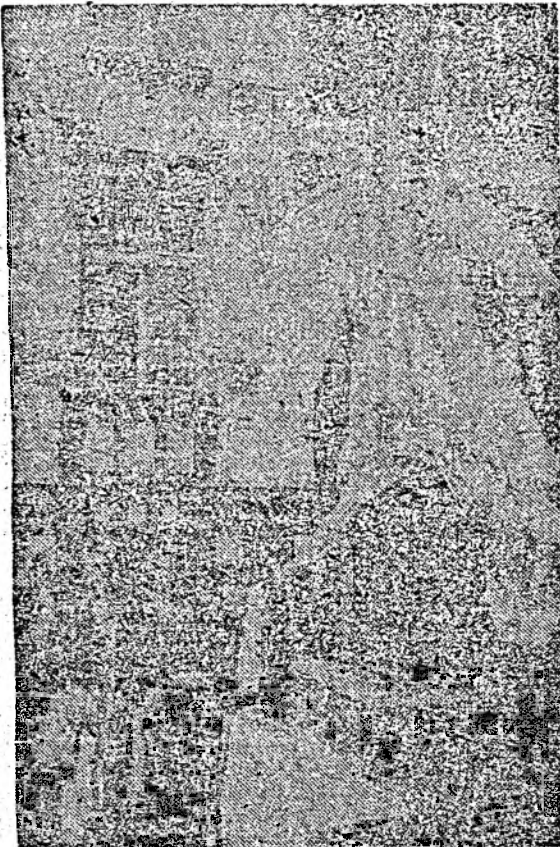
● SESIUNE. Președintele Iugoslaviei s-a întrunit într-o sesiune specială pentru a examina evenimentele grave petrecute în țară. Ministrul apărării al Iugoslaviei, Veliko Kadijević, care după un tratament medical în spital și-a reluat atribuțiile, n-a fost prezent la sesiune. El a avut însă o convorbire telefonică cu Borisav Iovici, președintele Iugoslaviei, căruia i-a făcut o serie de „propuneri concrete” pentru stoparea unui curs periculos al evenimentelor. Președintele a luat în discuție propunerile făcute de ministrul apărării și a decis ca acestea să fie examinate împreună cu președinții de republici și cu șeful guvernului federal. Marți au fost reluate lucrările sesiunii speciale, fiind prezente președinții republicilor iugoslave, cu excepția celui croat, Franjo Tuđman. Observatorii nu exclud decretarea stării de urgență, așa cum a fost cerută de militari. Președintele R.S.F.I. deține și prerogativele conducerii forțelor armate.

● CONVORBIRI. La Zagreb, o delegație a guvernului federal al Iugoslaviei, condusă de premierul Ante Markovici, a avut convorbiri cu conducerea republicii Croația, în legătură cu ultimele evenimente și asupra măsurilor ce pot fi adoptate în scopul reducerii tensiunii actuale din Iugoslavia. Premierul Markovici a apreciat situația prezentă ca extrem de critică și care se poate transforma ușor într-un război civil.

● ATAC. Forțe armate sovietice au atacat luni, cu elicoptere, tancuri și armament greu localități din Armenia, provocînd moartea și rănirea a zece persoane. Satul Voskepar, de exemplu, a fost șters de pe fața pămîntului (toate casele au fost distruse, livezile și pădurca apropiată incendiate). Comandantul regiunii militare Transkaukazia, general-colonel Patrikeev, prin intermediul generalului-locotenent Pișceev, a precizat că operațiunea nu a fost executată de forțe ale armatei sovietice, ci de trupe ale M.A.I. al U.R.S.S., aflate în subordinea autorităților azerbaidjane.

● PRIVATIZARE. Guvernul polonez are drept obiectiv privatizarea a jumătate din întreprinderile publice în decurs de trei ani, dar pînă în prezent, în urma unei lungi proceduri, doar cinci întreprinderi au fost privatizate și alte două urmează să ia această cale în luna curentă. Metodele de privatizare aplicate pînă acum s-au dovedit inefficiente pentru trecerea în mîinile particularilor a mil de întreprinderi mici și mijlocii. Pentru accelerarea procesului, guvernul a hotărît să vîndă 243 de întreprinderi. Pentru început doar capitalul polonez va putea să le achiziționeze.





## „NECLINTIT CA GRANITUL MUNȚILOR SĂI”

● Dezvelirea monumentului comemorativ dedicat lui Avram Iancu ●

Cu aceste cuvinte ale lui Bălcescu și-a început prologul doamna prof. Rodica Mihadaș, director al Liceului „Avram Iancu”, la festivitatea ocazionată de dezvelirea monumentului dedicat marelui tribun al românilor. Lui Iancu, care este „eroul momentului istoric 1848 pentru românii din Transilvania... reîncarnarea și reafirmarea prin el a unui șir întreg de eroi ai acestei seminții și ai acestui pământ, de când există și pentru cât vor dăinui. Este o datorie sacră a noastră, a dascălilor, de a sădi în sufletele copiilor noștri venerație față de cei care, mistuindu-se în flacăra mereu vie a celei mai mari iubiri, cea dinții și cea din urmă a fiecărui român, limba și neamul românesc, au devenit nemuritori. A venit vremea ca, „neclintit ca gra-

nitul munților săi”, Avram Iancu să dăinuie în piatră, așa cum dăinuie în fiecare dintre noi. Ziua de 3 mai va rămâne, de acum, o sărbătoare a școlii noastre, a sufletelor noastre, a tuturor celor chemați să o înțeleagă. Acesta este actul de născut al Liceului teoretic „Avram Iancu”.

Operă a sculptorului clujean Alexandru Lupu, monumentul dezvelit în fața liceului a fost realizat prin contribuția elevilor, profesorilor și personalului acestei școli, a elevilor și profesorilor liceului belgian „Institut des Soeurs de Notre-Dame” din Bruxelles și a primăriei municipiului.

Služba parastasului, a sfințirii monumentului și a lăcașului de cultură care este actualul liceu „Avram Iancu” a fost oficiată de protopopul Clujului, părintele Ioan Jeler, și preotul teritorial, protopopul Iosif Chertes, secondați de un sobor de preoți și profesori de la Institutul teologic și Seminarul teologic clujean. A participat, de asemenea, preotul Romulus Gorcea, din partea bisericii greco-catolice. Răspunsurile din cadrul slujbei, precum și un cuprinzător program de cîntece religioase și patriotice au fost intonate de corul Seminarului teologic, condus de preotul profesor Vasile Stanciu.

Nemurirea lui Iancu, „acea urmă căreia nu-i este îngăduit să dispară în veșnicie, s-a regăsit în cuvintele părintelui Ioan Jeler, care remarca faptul că „Avram Iancu trăiește prin sufletul său nemuritor, prin zbuciumul și idealurile lui, prin fiecare pul de român”. Celui care a fost și a rămas mare între cele omenști, care a cunoscut veșnicia întreagă și nemărginirea universului, i-au adus omagiul lor preotul Romulus Gorcea, istoricul Liviu Maior, inspectorul general al Inspectoratului școlar județean, prof. V. Drăgoi. Salutul Asociației Scriitorilor și al „Societății Lucian Blaga”, al participanților la festivalul internațional Blaga a fost transmis asistenței de domnia Mircea Muthu și Dominique Daguet (Franța), ca un omagiu al „inlăcrimatei și de multe ori iubitei Transilvanii”. Au recitat din creația proprie poezii Petre Bucșa („Elegie pentru Iancu”) și Teohar Mihadaș, care l-a numit pe Iancu „Eminescu al istoriei faptelor noastre”. Elevii liceului au prezentat un emoționant program de poezie și cîntece patriotice adecvate momentului.

Apoteotic, finalul manifestării a aparținut acelei mari, unice și copleșitoare arte care e Sava Negrean-Brudașcu, pentru care evocarea lui Iancu a echivalat cu o înviere. Apoi, vocile s-au unit într-o uriașă îmbrățișare ca să cînte împreună: „Hai să-ntindem hora mare”, „Noi sintem români” sau „Basarabie frumoasă”.

Au fost momente de veritabilă înălțare sufletească, imposibil de uitat. Cum nu pot fi uitate „sinceritatea și căldura sufletească ale tuturor acelor care au sprijinit realizarea acestui monument prin care — în 3 mai 1991 — am marcat și împămîntenit existența unui lăcaș de învățămînt românesc în inima Ardealului, Liceul „Avram Iancu”, pe care-l vom cinsti în continuare, noi și cei ce vor urma.”

Michaela BOCU

## ȘI TOTUȘI, AVEM BENZINĂ

Atunci cînd la stațiile PECO este coadă mare sau cînd în unele zile benzina lipsește, nu trebuie să-i înjurăm pe lucrătorii de la pompe sau conducerea unității. Or fi avînd și ei greșelile lor, dar cantitatea de benzină pentru județul nostru reprezintă o cotă repartizată de foruri centrale, însumînd aproximativ 3.500 tone pe lună pentru populație (din care 1.800 tone acoperă necesarul pentru bonuri). Se pare că respectiva cantitate asigură necesarul de benzină pentru această categorie de cumpărători. Atunci cînd au fost anumite goluri în aprovizionare înseamnă că a intervenit ceva pe filieră, precum în ultimele zile din aprilie, deoarece nu a intrat

la timp țiteiul în țară. Zvoniiștii spun că unele unități de producere ori de desfacere a carburanților au fost privatizate și că se livrează prioritar la export. „Nimic adevărat — ne spune dl. ing. Mihai Corpadea, directorul unității PECO. Furnizorii sînt societăți de stat și livrează absolut totul pe bază de cote care pornesc de la repartii guvernamentale”.

Vom avea, în continuare, benzină la stațiile PECO? Stocul existent luni dimineață asigură necesarul normal pentru această săptămîină, dar se așteaptă alte cantități din cota pe luna mai.

lg.

## PENTRU BĂTRINII NOȘTRI

Între acțiunile de suflet pe care Filiala clujeană a Crucii Roșii le organizează lună de lună la Căminul de bătrîni s-a numărat și cea desfășurată, recent, cu concursul unui grup de copii din clasa a II-a C, de la Liceul de Științe ale Naturii, îndrumați de doamna învățătoare Livia Opreș. Cîntecele și poeziile interpretate cu căldură de copii au emoționat întreaga asistență — părinți, bunici, pensionari ai căminului — făcîndu-i pe aceștia din urmă să simtă că nu sînt chiar singuri pe lume, că mai există suflete sensibile în stare să le creeze momente de bucurie. Din partea Crucii Roșii și a copiilor au fost oferite celor sărbătoriți daruri și multe, multe flori.

## ASTĂ SEARĂ PREMIERĂ ABSOLUTĂ LA OPERA ROMÂNĂ

„BESTIAR... CARAGIALESC” ȘI „GIANNI SCHICCHI”

„Bestiar... caragialesc”, farsă-pamflet, adaptare dramatică după schițele lui I.L. Caragiale, de Viorel Gomboșiu, muzica — Anatol Vieru, n-a avut parte de nici o punere în scenă, de nici o montare. Este gîndită de către compozitor sub forma unui triptic, care cuprinde trei opere de „buzunar”, inspirate de „Momentele” lui Caragiale, Temă și variațiuni, Un pedagog de școală nouă și Telegrame. Cele trei opere de „buzunar” sînt concepute inițial pentru doi interpreți și o formație instrumentală, comentariul muzical fiind de fapt un uriaș hohot de rîs ce punctează și dă relief textului caragialesc.

În viziunea regizorului Viorel Gomboșiu, aceste trei opere de „buzunar”, regîndite, printr-o reinterpretare a discursului vocal-muzical, aduc în scenă circa 25 de interpreți obținîndu-se

astfel un spectacol unitar, cu o acțiune scenică plină de efervescență, adaus de acid, aluzii politice pe măsura actualității pe care o trăim și o traversăm, toate la un loc dînd măsura actualității lui Caragiale, toate la un loc făcînd din Caragiale un dramaturg al zilei. Ori tocmai această faună caragialescă i-a sugerat regizorului titlul „Bestiar...”, titlu cu care a fost de acord și compozitorul.

A doua premieră a seriei este reluarea succesului din anii '70, Gianni Schicchi, una din operele Tripticului puccinian, celebrat fiind Sora Angelica și Mantaua. Gianni Schicchi, singura operă bufă a lui Puccini, s-a bucurat de un enorm succes încă de la premieră, succes pe care se scontează și în această seară. Spectacolul va începe la orele 18.30.

Demostene ȘOIRON

## Concursul „Cîntecul de pe Cimpie”

Duminică, la Mociu, s-a desfășurat concursul de muzică populară „Cîntecul de pe Cimpie”. Au participat interpreți vocali de muzică populară din comunele Frata, Mociu, Cătina, Geaca, Triteni, alături de cîteva tarafuri, care i-au acompaniat. Juriul i-a declarat cîștigători pe următorii: 1. Anuța Cioancă (Mociu); 2. Ana Pop Trombițaș (Cătina); 3. Emilia Simon (Triteni). Mențiuni: Doina Maria Marian (Cătina), Corina Soporan (Mociu) și Ioan Chiorean (Triteni). Toți au primit premii în bani, oferite de organele județene de cultură, fapt petrecut pentru prima dată în astfel de concursuri organizate de căminele culturale. Sigur, s-ar putea spune că acest lucru nu este foarte important, esențial pentru căminele culturale fiind organizarea unor activități interesante, la

care să participe un public cât mai larg. Așa este, dar, din păcate, în căminele culturale nu se întîmplă la ora actuală aproape nimic. Inițiativa celor de la Mociu este cu ațit mai lăudabilă, ea completînd o altă, aceea a organizării, toamna, a unui concurs al „Jocului popular de pe Cimpie”. Aceste lucruri constituie tot atîtea argumente că în această localitate se petrece ceva și în domeniul cultural, nu au loc doar certuri pentru pămînt. Căminul cultural trebuie să ajungă să se autofinanțeze și nu poate face acest lucru numai prin gîzduirea nunților sau discotecilor. De altfel, majoritatea directorilor de cămine culturale nu și-au încasat salariile de mai multe luni. Problema însă este deosebit de importantă, așa că vom reveni în curînd asupra ei.

## LAUREATE CLUJENE LA CONCURSUL „MISS PRIMĂVARA”

Cu primăvară la butonieră și cu bucuria de a se fi aflat printre protagonistele recentului concurs de frumusețe desfășurat la Craiova, dotat cu trofeul „Miss Primăvară”, au revenit la Cluj-Napoca reprezentantele urbei noastre Cristina Toth, Monica Voicu și Loredana Sabin. În compania multor fete frumoase din județele Dolj, Timiș, Bihor, Botoșani și Suceava, reprezentantele noastre — care au concurat sub egida Fundației pentru Tineret a județului Cluj și au fost secondate cu brio de domnul Niculae Ciuta, prin amabilitatea căruia sîntem în măsură să vă dăm aceste informații — s-au clasat pe următoarele locuri: Cristina Toth — locul II la clasa A internațională; Monica Voicu — locul I la clasa B; Loredana

Sabin — locul III la clasa C, ea calificîndu-se și în finala concursului „Miss Tinerete” care va avea loc în această vară la Costinești.

## AGENDA

### PROGRAMUL STUDIULUI DE RADIO CLUJ:

Joi — 6,00 — 8,00: „Bună dimineața” — actualități și muzică; 10,00 — Suflet și cîntec românesc — program de muzică populară; 10,30 — Unda pentru minte, inimă și literatură; 11,00 — Tutti Frutti — magazin muzical; 11,40 — Peregrinul transilvan; 12,00 — Dialog pentru un portret; 12,30 — Din culisele Operei; 16,00 — File de istorie; 16,30 — Eșeu Jazz; 17,00 — O oră pentru toată lumea; 20,00 — Cutia cu cîntece și graiuri — lecturi dramatizate pentru copii; 20,30 — Trenul melodiilor;

T.V. CLUJ: Emisiune în limba maghiară.

Academia de muzică „G. Dima” prezintă azi, ora 19, Studioul de concert, Recital de sonate BEETHOVEN susținut de Petre Baclu — violoncel, Georgeta Anghel — pian. Biletele se găsesc la Casa Studioului.

### EXPOZIȚIE DE ARTĂ PLASTICĂ

În Galeriile Bibliotecii Centrale Universitare „Lucian Blaga” va avea loc, în ziua de 9 mai, ora 12, vernisarea expoziției de pictură a lui Nour Crisan. Expoziția va putea fi vizitată zilnic, între orele 10—17, pînă în 23 mai.

Societatea de Cruce Roșie din România, filiala Cluj

## COMUNICAT DE PRESĂ

Ziua mondială a Crucii Roșii, Ziua de 8 mai, este sărbătorită și la Cluj prin organizarea, la Casa de Cultură a Studenților, la ora 20, a unui moment folcloric cu dans românesc, maghiar și german. Participă Ansamblul folcloric „Mărțișorul”, ansamblurile folclorice ale Liceului „Brassai” și Liceului German, precum și taragotistul Dan Gadea.

Sînt invitați să ia parte surorile de Cruce Roșie, soldații sanitari, echipierele grupelor sanitare, „sanitarii pricepuți”.

elevi, studenți și alte persoane care doresc să fie alături de noi.

Festivitatea se va încheia la ora 21 în Piața Păcii, cu un „lanț al luminii”.

Relații suplimentare se pot obține la telefon 1-24-47 sau 1-79-52.

Comitetul Internațional al Crucii Roșii (CICR), în cadrul activităților sale umanitare, a organizat importante acțiuni de întrajutorare a miilor de refugiați kurzi. Pînă în prezent s-au efectuat 45 de zboruri ca-

re au transportat 850 tone de material de primă necesitate. 30 de convoaie de camioane au transportat la Bagdad peste 3.500 tone de material medical, fiind în curs de desfășurare alte importante transporturi pentru Irak și taberele de refugiați din Iran. 40 de ingineri sanitari și tehnicieni ai CICR se ocupă de purificarea și distribuirea apei potabile în Irak. Peste 60.000 de prizonieri de război irakieni și 5.060 prizonieri de război kuveitieni au fost repatriați prin intermediul CICR.

În cadrul celei de-a patra rundă de negocieri, desfășurată la Riyad, între forțele de coaliție și autoritățile irakiene, s-a hotărît crearea unui subcomitet condus de CICR, cu sar-

cina de a rezolva cazurile persoanelor dispărute și a rămășițelor pămîntesti aparținînd persoanelor ucise în timpul misiunilor. A fost discutată de asemenea problema repatrierii prizonierilor de război, în special a celor bolnavi sau răniți, aflați încă în detenție.

La acțiunile organizate de CICR și-au adus contribuția Societățile Naționale de Cruce Roșie din următoarele țări: Germania, Austria, Belgia, Canada, Danemarca, Finlanda, Irlanda, Norvegia, Olanda, Polonia, Portugalia, Cehoslovacia, Franța, Marea Britanie, Suedia, Elveția, Algeria, Iran, Australia, Spania, Italia și Noua Zeelandă. Pentru orice alte informații vă rugăm să vă adresați la telefon 1-24-47.



# artă, literatură, cultură

## ZILELE „LUCIAN BLAGA”

### Mierea adâncului

#### ZAPADA DIN CUVINT

Și iată că cenușa poetului, ca o purpură venită din nopți de demult, plutește, asemeni unui suflet albastru, peste conștiințele noastre îmbătrânite și marcate de o prea lungă uitare. Strunele cîntăreților bolnavi, ce merg mereu spre soare-apune, n-au încetat să ne străbată mințile. Poate a fost o prea lungă tăcere, dar iubirea cea simplă pentru Poem, pentru poet, pentru umilirea lui în sfîntenia dragostei, nu ne-a lipsit nici o clipă.

Noi, ce mai tineri, care încercăm acum să deslușim prîn vers sau gînd, sau prin amîndouă, hieroglifele Marelui Anonim, rămînem în urmă pentru că o simțire mai adîncă s-a născut la Lancrem. Aici, Lucian Blaga a descifrat tainele cosmice închindu-se zeilor orbi, fetei frumoase ce trecea prin lanul de griu, adîncului ce murea în mare și sunetului ce venea din pămînt, asemeni unei orgi a nemuririi. Programul Societății „Lucian Blaga” este cu ațit mai puternic și mai nobil, cu cît a reușit ca din poezia românească să facă o armură a spiritului ce trece peste Planetă ca un vînt printre arbori, ca o mișcare simplă a apei, ce este trecere, dor și necuprîns. Lucian Blaga a fost o minte prea puternică pentru un secol bolnav, căzută prin propriul său orgoliu. Dacă s-ar fi numit Esenin sau Rilke sau Ezra Pound, sau oricum altfel poate că acea orgolioasă graniță a universalității l-ar fi lăsat să treacă peste Marele Acoperiș al Lumii. Dar el a fost o inimă pulsînd în Transilvania noastră fără de sfîrșit, ce este un stilp sprijinînd și sprijinindu-se pe cer. Sintem nemuritori prin firul aruncat de destîn acestui poet ce a trebuit să stea cu zăpada cuvîntului în vine, pentru a învinge un minotaur mediocer — barba limitată a ceea ce s-a numit teroarea comunismului.

Semintele raiului său au trecut dincolo de orice timp în simțirea poetului și filosofilor ce au crezut că românul poate gîndi în căldura vulcanului și în răceala steii, chiar dacă pare un simplu țărăn oprit la o cruce de drum, așteptînd Gîndul și Dumnezeu ce trebuie să-l îndrume.

Cultura românească este, în acest desert tehnicizat, ceea ce mugurii e pe ramura atinsă de aripa unui inger.

#### CUVINTE, GÎNDURI...

● Tudor Căteanu, filosof. Cluj-Napoca. Unul dintre marii cunoscători ai operei lui Lucian Blaga a fost conducătorul secției de filosofie, care a cuprins nu-

meroase „chei” ale înțelegerii operei lui Lucian Blaga. Domnia sa ne-a declarat: „Blaga a fost abordat extrem de serios în această sesiune de comunicări și acum am înțeles, au înțeles toți, universul fecund al acestui mare filosof. Am încercat cu toții să pătrundem în universul neexplorat pînă la ultimele sale circumferințe. Toți participanții, implicați sau expliciti, s-au înscris în perspectiva universalității filosofiei blagiene. Am remarcat atmosfera de igienă spirituală a acestei sesiuni, ce ne îndreptățește să credem că șansele filosofiei, în cultura noastră rămîn clar deschise. Eu rămîn omul ordinii interioare și ordinea nu este doar cea a subiectivității, ci poate fi și ordinea unei constelații colective”.

Am constatat că spiritul lui Lucian Blaga a fost o cale stelară pentru înțelegerea creatorilor de filosofie din România. Sesiunea de comunicări pe teme din filosofia lui Blaga a reunit cei mai importanți filosofi din Cluj, Timișoara, București și Iași. Blaga aparține lumii — dar, mai ales, României.

● Horia Bădescu: „Am încercat cu umilele noastre puteri să mai adăugăm o platră pentru marea catedrală începută de Lucian Blaga”.

● Scott Hertzner a recitat un poem în cinstea lui Blaga și ne-a declarat: „Am în continuare un proiect, foarte serios de traduceri din Blaga, care va fi încheiat pînă în 1994. Poezia mea are mari afinități cu creația lui Lucian Blaga și de aceea m-am hotărît să pătrund în acest univers, care îmi este mai mult decît familiar”.

Scott Hertzner a venit tocmai din S.U.A. pentru a recita în memoria lui Lucian Blaga un vers de închinare pentru un mare suflet universal.

● Constantin Grecu, filosof de la Universitatea din Timișoara: „Am constatat la Cluj o extraordinară disponibilitate pentru o mare cultură și în același timp faptul că trecutul, prezentul și viitorul nostru, marea șansă a națiunii noastre este cultura. Toți străinii cu care am stat de vorbă au spus: aveți cultură, omenie și o deosebită deschidere spre universalitate. Creația filosofică a fost blocată și dependentă de gîndirea stalinistă. Ori cine știe că idelle vin din alte idei și că avem mult de recuperat! Zilele Blaga au fost un prilej pentru a intensifica relațiile cu noi înșine și cu lumea”.

● Antonie Plămădeală, mitropolit al Ardealului, Crișanei și Maramureșului. În cuvîntul său de o fină și maximă intelectualitate,

cu o mare deschidere sufletească l-a numit pe Blaga paznic de cultură” care „a adus o vrajă ce nu are leac”, și acum, în zilele noastre, el pare „un prînz sosit din alte stele, din alți zei”.

● Ștefan Afloroaiei, filosof din Iași. La întrebarea „Ce v-a chemat spre Blaga și spre analiza sentimentului destinului la Blaga?” ne-a răspuns: „La Blaga există un sentiment al destinului specific mediului nostru istorico-mental. Spre Blaga am venit, nu m-a chemat nimeni, doar gîndul că înțelegerea aceasta va fi într-un fel dezlegată prin libertatea unei respirații a gîndirii normale”.

● Profesor Ilie Părvu, București. Am constatat la domnia sa o mare rigurozitate științifică, care respinge așa-numita „literaturizare a filosofiei blagiene”. Domnia sa dorește elaborarea unei noi scheme categorice a filosofiei, filosofii săi preferați fiind Aristotel, Platon, Kant, A.N. Whitehead, deci „oameni ai ordinii”. Domnia sa a declarat că ceea ce numim problema Blaga poate fi rezolvată numai prin „izomorfie și explicație științifică”: „Îi facem un deserviciu lui Blaga numindu-l poetul-filosof și filosoful-poet. Plecînd de aici trebuie să adîncim acele matrici unitare, ce există și în artă și în creația metafizică”.

#### TIMPUL POETULUI

BAKI YMERI. Român după mamă, albanez după tată, acest poet din Iugoslavia, este un miracol, un suflet și o prezentă a sufletului românesc universal.

#### JURIMPREJUR

Jurimprejurul casei ogradă, pomii, fîntina — urmele pașilor în iarbă pe cărările bătute.

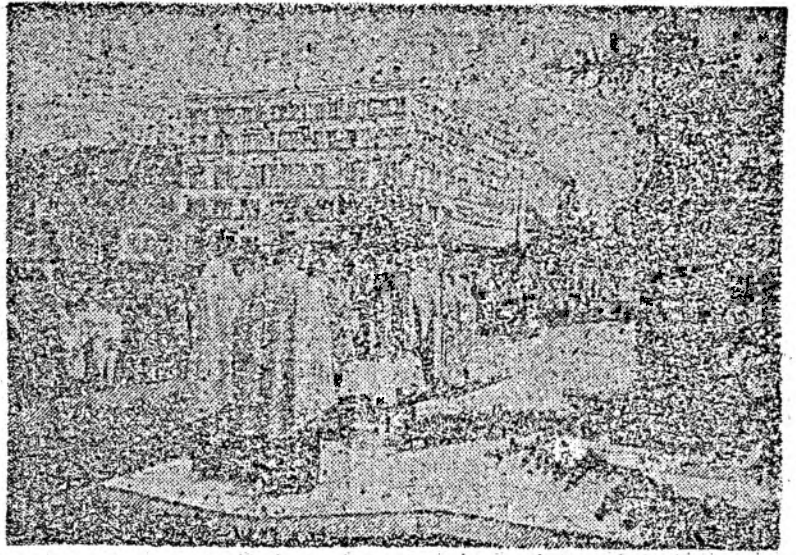
Jurimprejur floarea apelor misterul vieții tainele secolului.

Eu dintr-o grădină verde de pe Mureș dintre două dealuri coline învăluite Valea Rece, valea caldă valea lacrimilor.

La gura fîntinii teiul crește peste ape peste umbra lor.

Jurimprejur adîncul fîntinii, ochii adînci ca izvorul nopții România.

Pagină realizată de Dorin SERGHIE



Sfințirea statuilor lui Lucian BLAGA din fața Teatrului Național. Fotografia Nicolae PETCU

## Un mestecăcăn plufind peste asfalt

Editura Dacia, cu intuiția sa obișnuită, a scos de curînd, într-o excelentă ținută grafică semnată de Mircea Băciuș și în traducerea lui Mihai Zaharia, cartea poetului francez Gérard Bayo — POEME. Subtilă, poetică, dar de perfectă rigurozitate este și prefața lui Horia Bădescu. Acest al optulea volum de poezie al unui poet cunoscut și ca fin eseist (a scris despre Rimbaud) mi-a amintit de sensibilitatea, tristețea, singurătatea și pătrunderea în oglinda lucrurilor a lui Alain Bosquet și, paradoxal, de Esenin. Pentru că străbate din această carte sentimentul pur al omului ce nu vrea să fie strivit de propria sa civilizație, de acel zid de nepăsare ce ne înconjoară, tot mai ades și ne pătrund în suflete tot mai adînc! Gérard Bayo ne spune: „Nu citiți poeme decît la umbra puțină / a luminii”, imaginînd peisajul unei coline la țară și clasică poezică singuratică, ce te îndeamnă să-ți amintești de Rilke, „mai degrabă să simți viața / ca o omiereasă pe limbă”. (Nu citiți poeme).

Rămîne totuși un intimist, ce se recunoaște pe sine departe de suvoitul nevrotic al străzii, în camera familială, unde poate vedea chiar sentimentul morții vedurîndu-se: „Moartea e o lumină / arzînd pînă la ziuă / de spaima viselor strălucirea / prinde a-l nîlpi”. (Poem scris în

faptul dimineații), dar se va întoarce și cu fața spre ceea ce muritorul de rînd numește, ațit de banal, „natură”: „Îndelung se căznește / bucuria / e april’ și ciocirlia deschide / large aripi / neobosită cu sfială sălbatică / o zburătoare / își începe plîrea printre meri / printre munți / se-nalță strigătel’ / sau mergînd pînă la o profundă solidaritate a cuvîntului cu cea mai adîncă simțire umană pentru că: „Peste petale de stea / se-abate nerăbdarea dragostei din necuvînt / și mai rămîne pe veci ceva de spus / poate va trebui să-mpingem / nebunia plîă aici și-n fapt de zi / ramura încovoată de rod din livadă / să o scuturăm. (A-calmie).

L-am simțit și eu pe Gérard Bayo, asemeni lui Horia Bădescu, ca pe un poet al viitorului, dar extrem de lucid și poate puțin temător în fața destinului ce așteaptă orgoliosă rasă umană, căci numai el, omul, a fost: „găsit vrednic / să primească / din plin / lovitură / niciunde aiurea / printre stele / n-a fost dată îndurării pe tăcute / o lovitură ațit de crîncenă”. („Pe tăcute”).

Poetul Gérard Bayo (oaspeta al Zilelor „Lucian Blaga”) trece printre mișmele grele ale Poemului cu simpla conștiință a Omului ce crește dintr-o iarbă uitată.

Dorin SERGHIE

## LUCIAN BLAGA OMAGIAT DE CĂTRE TEATRUL NAȚIONAL

Naționalul clujean în cadrul Festivalului Internațional „Lucian Blaga”, organizează joi, 9 mai 1991, două manifestări dedicate sărbătoririi marelui scriitor transilvan. La ora 10, în Foaierul lojelor, se va desfășura colochiul Lucian Blaga — dramaturgul. Participă critici literari și de teatru, scriitori, oameni de cultură. La ora 19 va avea loc premiera Lacrima tă-

cerii, spectacol de poezie din lirica lui Lucian Blaga. Interpretată: Ileana Negru, Dorel Vișan, Marius Bodochi. Regia artistică: Victor Ioan Frunză. Scenografia: Mihai Ciupe. Cuvîntul omagial va fi rostit de prof. univ. Eugen Todoran. Sînt invitați să participe toți iubitorii de teatru și de Lucian Blaga.

## Dorli Blaga — Bugnariu: „Cititorul îl caută pe Blaga...”

— Stimată Dorli Blaga, după cît timp reveniți la Cluj și cu ce sentimente?

— Nu am fost în Cluj de la moartea mamei mele, din 1983. A fost o mare plăcere și bucurie pentru mine să regăsesc Clujul după opt ani de zile. Și, mai ales, să-l regăsesc în cadrul acestui festival ațit de bine organizat. Este un lucru minunat că acest festival se desfășoară la Cluj, Blaga trebuia redat Clujului, ceea ce nu înseamnă că nu trebuie să continue și la Sebeș. Poate nu cu aceeași frecvență sau la aceeași dimensiune, dar și la Sebeș s-a făcut anul acesta un pas înainte. Programul festivalului de la Sebeș s-a lărgit considerabil, el mai cuprinde manifestări la Sibiu, la Brașov, va avea ca punct final din nou Clujul. Copeșitoarele aceste zile petrecute de mine la Cluj. Prin ceea ce s-a făcut, prin cei ce s-au implicat efectiv ele dovedesc cît de iubit este Blaga, cît de apreciat, că asupra operei sale se apleacă tot mai mulți și, ce este îmbucurător, tot mai mulți tineri.

— Ați luat parte la lucrările secției de filosofie. Ce impresie v-au făcut?

— Mi-e greu să dau un verdict. Nu sînt specialist. Un lucru m-a impresionat. Prin modul în care și-au abordat temele propuse, cei ce au conferențiat, mai ales cei tineri, au dovedit că nu au stat degeaba. Gu toate că

și-au făcut studiile în anii dictaturii, ei au dovedit că au citit foarte multe de folos. Și asta spune deja foarte mult. Și-au tratat temele liber, la un nivel ce atestă cunoștințe la zi. Este o libertate de alegere și de exprimare desăvîrșită. Eu cred că abia de acum încolo începe adevărata cercetare a vieții și operei lui Blaga.

— Sintetiți autoarea unei ediții de autor. Ce va aduce ca nou? În această idee, v-aș ruga în încheiere să vă referiți și la edițiile Gană și Ivașcu.

— Ediția pe care o îngrijesc îmi propun să o termin, așa cum am și început-o, ca o ediție de autor, nu ca una critică; o ediție care să corespundă dorințelor tatălui meu în ceea ce privește editarea operei. Este curios faptul că acum, după Revoluție, cînd nu mai există nici o stăvilă de natură politică sau ideologică, exact această ediție stagnează la editură. Nu pot să-mi dau bine seama dacă singurul motiv este dificultatea de a procura hîrtia sau de a găsi un loc tipografic. Mă miră poziția editurii Minerva, ținînd cont că mi s-au făcut multe propuneri de editare a operei lui Blaga de multe alte edituri particulare. Cît privește ediția lui George Gană; ea se lovește de aceeași greutate la aceeași editură Minerva. Este o ediție critică foarte valoroasă, pentru specialiști în primul rînd. Fiecare volum este însoțit de un aparat critic bogat, ceea ce a implicat și implică din partea autorului o muncă titanică. Cu George Gană am

făcut un fel de echipă, dacă pot să-i spun așa, încă de acum 15 ani. Eu am insistat foarte mult ca el să preia ediția critică, pentru că îl consideram pregătit, stabilind chiar o strategie. Eu, cu edițiile de autor, să trec barierele cenzurii, pentru ca el, pe măsură ce mă ajunge din urmă, să nu mai aibă probleme de ideologie, de politică. Fac o paranteză. Dacă ați observat, edițiile scoase de mine sînt fără prefețe, în afară de volumele de filosofie. Cititorul îl caută pe Blaga, mai puțin prefata Revin la colaborarea mea cu George Gană. Intotdeauna ne-am consultat ce să pun tocmai pentru a-i crea lui cale liberă. Gană merită din plin acest prim Mare Premiu Blaga. Nu voi insista asupra ediției Ivașcu deoarece nu peste mult timp va apare un interviu acordat de mine celor de la revista „Apostrof”, un alt interviu domnului Arachelian. În fine, un altul pentru cartea lui Ion Bălu, „Viața lui Lucian Blaga”.

— Ce vor aduce edițiile dv. viitoare?

— Mai sînt cîteva volume încă. Aforismele o să aducă multe lucruri noi, în fel și volumul Isoade, care nu a putut să apară complet în prima lui ediție, apoi, corespondența către familie, niște cursuri inedite pe care sta scris, pe dosar, că sînt nepublicabile. Nu am stabilit încă precis din ce motive. Unul era, de exemplu, un curs de filosofie a religiilor. Părți din acest curs le-a folosit Blaga în Trilogii. Cred însă că sînt datoare să le includ și pe acestea în ediția mea de autor.

Demostene ȘOFRON



# Un agronom contra unor parlamentari!

Agricultură de stat sau agricultură particulară? Gospodărie individuală sau asociație? Sint două întrebări de căpătii ale perioadei postrevoluționare în agricultura României.

Astăzi facem loc citorva păreri ale unui fost truditor, de peste 40 de ani al pământului. Dar pentru că domina sa a preferat să rămână anonim, spicuim doar câteva dintre ofurile sale, adunate în timp, dar care au răbufnit recent, în urma obstrucționării de către unii parlamentari a legii asociațiilor în agricultură. Se întreabă și îi întreabă pe parlamentarii respectivi, cei mai mulți „umbrați” prin lume: „In care din țările Europei occidentale se mai lucrează cu plugul tras de boi, de cal, de bivoli sau de vaci, acum la sfârșitul mileniului II? In care din aceste țări se plimbă un tractor dintr-un deal în altul, pentru a ara 20—30 de ari?”

După care, prietenul nostru își expune propria părere... „Nu sînt împotriva redării pământului țăranilor. Dimpotrivă. Dar în același timp, sînt împotriva unor idei care ar împiedica trecerea în continuare la o agricultură intensivă, lucru ce se poate face numai printr-o mecanizare completă, realizabilă doar pe tarlale mari. Dar aceste tarlale nu se mai refac pentru că ele au fost fărâmițate. Este vorba despre cei

care au avut cu ce lucra. Restul de viitori proprietari așteaptă, dar, din păcate, unii se gîndesc la o... mană cerească. Așa stînd lucrurile, există pericolul ca mari suprafețe de teren să rămîna nelucrate, în timp ce 23 milioane de guri cer de mîncare de trei ori pe zi. Să nu uităm că forța de muncă din sate este îmbătrînită, iar cei tineri de la oraș nu se prea înghesuie la truda pământului.

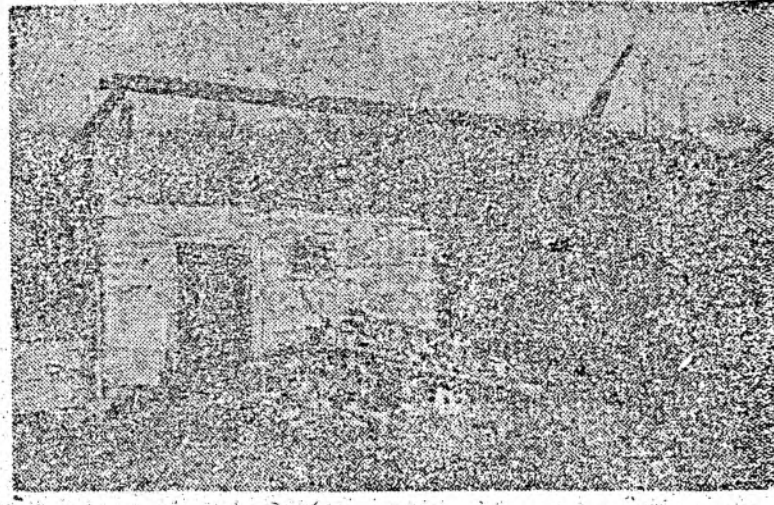
## Alarmă în agricultură

Necazurile n-au cum să se oprească în această primăvară. Vine vremea recoltării păioșelor. O combină, care este aproape o uzină, nu poate fi purtată de pe un deal pe altul, de pe o parcelă pe alta. Batoze nu prea mai sînt și nici mijloace de transport. Dar ce facem cu asolamentele, cu rotația culturilor, cu combaterea bolilor și a dăunătorilor, cu combaterea buruienilor, fără parcele mari?

Ca să nu se creadă că îmi pare rău după rînduilele vechiului regim, declar solemn că sînt împotriva celor mai multe dintre ele și împotriva comunismului. Crucea mea a urcat Golgota acestor rînduile, dar ale acelor parlamentari care dau sfaturi nu...”

Pot fi contestate oare părerile agronomului nostru? Ele sînt contestate. În primul rînd, de către aceia care au fost amarnic înșelați, cu modelul nou de agricultură colectivistă. Că i s-a spus întovărășire, colectivă, cooperativă sau mai nou asociație, țărănului i-a fost tot una. Că-i este mult mai greu să se lupte singur cu pământul e cum nu se poate mai adevărat. Că se întoarce spre o agricultură primitivă, iar este adevărat. Dar îl ajută oare cineva pe țaran, cu altceva decît cu sfaturi? Prețul tractoarelor îl este inaccesibil, al îngrășămintelor, pesticidelor, asjiderea. Să-l „încurajăm”? Cum? Oricum, face tot ce-i stă în puteri. Dar puterile i-au scăzut... Și mina de ajutor întîrzie să i se întindă. Este mai bine în asociație? Își dă el singur seama și se va asocia cu cine crede de cuviință. Va fi greu, enorm de greu de găsit drumul bun. El nu mai poate fi însă indicat din afară, nici de un senator liberal, nici de unul fesenist, nici de țărăniști sau ecologiști. Trebuie găsit dinăuntrul agriculturii. Din afară este așteptat doar sprijinul. Sprijin substanțial și constant, pînă la punerea în stare de funcționare normală a motorului economiei, care trebuie să fie agricultura...

Emil LUCA



## OAMENI „BUNI”

În ultima perioadă, compania de pompieri Huedin, formațiile civile de pompieri și locuitorii din comunele Călățele, Sincraiu, Poieni, Rîșca și Mărgău s-au confruntat cu un mare număr de incendii izbucnite în fondul forestier și gospodăriile unor cetățeni. Exemplificăm prin câteva nedorite evenimente: a ars pînă la temelie casa fraților Giurgiu Gavril și Giurgiu Gheorghe din Rîșca, cu bunurile din interior, înregistrându-se o pagubă de circa 200.000 lei.

Într-o singură zi, la 21 martie, au avut loc în Ocolul silvic Huedin patru incendii în fondul forestier (lizieră, plantație, pepinieră) la Domoș din comuna Sincraiu, comuna Poieni, satul Văleni din comuna Călățele, satul Scind aparținător comunei Mărgău, urmat de un al cincilea incendiu izbucnit a doua zi tot în comuna Mărgău și tot în fondul forestier. În ultimele zile ale lunii aprilie, pompierii s-au confruntat cu încă două incendii izbucnite la plantația din comuna Călățele și la o pădure din comuna Filidul de Jos, județul Sălaj.

În afară de efectele negative produse pe plan ecologic, în urma acestor evenimente (la Văleni a fost distrusă toată plantația de pe dealul Soiom, supus acum eroziunii) s-a estimat cu mare aproximație de către organele silvice județene și o pagubă de peste 800.000 lei. S-au înregistrat apoi incendii la locuința lui Gherghely Gheorghe din Văleni și locuința lui Ivan Gheorghe din Călăta, sate aparținătoare comunei Călățele,

precum și la locuința lui Giurgiu Gheorghe din satul Valea Drăganului, comuna Poieni.

Nu fac referiri la eficiența cu care au acționat pompierii militari din Huedin, pompierii civili și populația din localitățile amintite, nici la proporțiile pe care puteau să le ia incendiile în caz că nu s-ar fi intervenit operativ ținînd cont că unele incendii s-au produs în zone greu accesibile, fără surse de apă și pe timp de vînt. Ingridorător este faptul că la toate incendiile cauza este aceeași: focul deschis, utilizat fie fără respectarea normelor p.s.i. fie premeditat.

Pînă în prezent s-a stabilit că la Călățele cetățeanca Pleș Valeria a aprins vegetația uscată, focul propagîndu-se și la plantația de pin din apropiere. Organele comunale de poliție acționează în continuare pentru elucidarea împrejurărilor și stabilirea făptașilor de la celelalte incendii.

În loc de concluzie, repetăm și noi întrebarea retorică a unui cetățean aflat printre ruinele și cenușa unuia din incendiile prezentate: „Ce aveți de gînd, oameni „buni”?”

Căpitan Romulus MOLDOVAN

În fotografie: urmările incendiului izbucnit în gospodăria lui Gherghely Gheorghe din Văleni, comuna Călățele

## ANCHETA NOASTRĂ

Am pornit acum două săptămîni o anchetă inedită. Ea a vizat toaletele/closetele publice. Pentru că, vrei să nu să recunoaștem, un asemenea loc constituie o carte de vizită în adevăratul sens al cuvîntului. Exemplificare superioară a unui grad de civilizație, și educație. Le-am ales în primul rînd pe cele cu o afliuență mare de public. Unele — chiar de străini. Din motive lesne de înțeles pentru dv., am intrat numai în cele bărbătești.

Și am început cu W.C.-ul public din Piața Unirii (fostă Libertății). Aici, ca la nimeni: murdărie mare, pereți scrijelii, un geam mic și spart, lipsă ventilație și deci... mirosuri, țevărie ruginită, canalizare vai! O a doua încăpere, întunecoasă dar noroc cu mirosurile emanate. Intrarea e gratuită dar noi opinăm pentru închiderea „localului”. Am ajuns apoi la W.C.-ul public de la Hala agroalimentară din Piața Mihai Viteazu: pătanjeli, ge-

## CARTEA DE VIZITĂ A MUNICIPIULUI SAU... FUGA DUPĂ MODELE

muri sparte, curent, faianță căzută, chiuvetă ioc, murdărie pe jos și pe... sus, canalizare spartă. Noroc că se intră gratuit. Următorul popas l-am făcut la W.C.-ul public din Gară. În general bine: igenizat, ventilat, oglinzi întregi, chiuvete bune. Intrarea — 2 lei dar merită. Ne-am continuat vizita de lucru la toaleta publică din Parcul Operei: geamuri sparte, mizerie în jur și înăuntru, pereți de zugrăvit, canalizare defectă, oglinzi sparte. Aici costă 3 lei (!!!) dar nu merită nici 0,50 bani. Față de ce am văzut la Gară, aici banii se fură. Parcul municipal are două toalete. Și ambele închise. Nu de azi, nu de ieri. Celei de la intrarea în parc, i-a fost forțată ușa. Mi-e greu să vă spun ce e înăuntru. Pînd o zonă umblată, ar trebui deschise. S-ar face bani frumoși dar în cu totul alte condiții. Poate ar trebui pornit de la igenizarea personalului care se ocupă de aceste localuri. În

Piața Mihai Viteazu, în dreptul Casei de modă, există un subteran numit W.C. Costă, dar și aici condițiile oferite sînt inacceptabile. În Gheorghieni, toaleta există doar cu numele. E bine că o avem pentru că avem și cu ce ne mîndri. În Mănăștur e jale, în Piața 1 Mai — la limita rezistenței.

Vizita de lucru a cuprins și toaletele — unor restaurante. La „Conti” — acceptabil. Se practică sistemul: cînd gratuit, cînd pe bani.

În alte locuri vizitate: spitale, clinici, cinematografe, instituții de artă și cultură, universități, de la bine la suficient.

Ne pretindem civilizați, educați, avem pretenții și cereri. Cautăm modele, care de care mai sofisticate: italiene, germane, franceze, engleze, americane, turcești, bulgărești. Oare pentru toaletele/closetele noastre publice, ce model s-ar potrivi cel mai bine? Demostene ȘOFRON

### NOTA

## În comerț s-a schimbat... programul

Lumea s-a obișnuit să-i condamne, foarte adesea, pe cei ce lucrează în comerț. Domnul primar i-a catalogat, fără prea multe ezitări, drept mafioși. Nu aș vrea să contrazic pe nimeni, dar, ca peste tot, comerțul (încă) de stat este făcut de oameni. Am auzit de comercianți care, de mai bine de un an, fac naveta în Ungaria, „exportînd” mărfuri extrem de căutate în țară. Am cunoscut, însă, lucrători din comerț care nici măcar nu și-au scos pașaportul! A pune etichetă oamenilor numai în baza faptului că practică o anumită profesie, fără a cerceta faptele pe care le fac (sau nu le fac) este de-a dreptul riscant, nu-i așa domnilor democrați? Penuria de bunuri materiale trebuie pusă, în primul rînd, pe seama producției, a resurselor materiale insuficiente și a proastei organizări. Comercianții, oricît s-ar strădui să caute și să aducă marfă, nu pot să suplinească semiparalizia sectorului productiv.

Mai nou, unitățile comerciale „beneficiază” de numeroase indicații din partea organelor locale, ale puterii de stat. Așa se face că programul magazinelor de textile-încălțăminte (și nu numai) a fost decalat cu o oră, deschi-

derea făcîndu-se, acum, nu la ora 9, ci la ora 10. Trei zile la rînd am colindat magazinele de textile și încălțăminte între orele 9 și 10, pentru a vedea dacă noul orar convine clienților. Aproape în fața tuturor magazinelor era lume care aștepta ca acestea să se deschidă. Cei veniți de la țară se odîneau pe trotuar, stînd pe bagaje. Toți doreau ca programul vechi să se fi menținut, pentru a economisi măcar cîva din timpul consumat cu aprovizionarea. La rîndul lor, lucrătorii din magazine se plîng de faptul că li se fură clientela de către unitățile particulare, care funcționează fără înixțiuni. Trebuie să precizăm că majoritatea magazinelor trăiesc din rabatul comercial din care își plătesc salariile, cheltuielile de transport, chiria ș.a.m.d. Prin urmare, comercianții au tot interesul să vîndă cît mai multă marfă, pentru a-și asigura resursele financiare. Normal ar fi, deci, ca ei singuri să-și stabilească programul, iar nu funcționarii din cadrul anumitor instituții cu program de la 8 la 17. Pentru că, oricît ar părea de ciudat, de astăzi dată programul nu a fost stabilit de noile societăți comerciale. S. MARIA

## „Apa sîmbetei

● **SPAȚIU COMERCIAL.** O mercerie de pe strada Doja a fost mutată, cu ani în urmă, pe strada P. Groza, urmînd ca spațiul vechi să intre în renovare. De curînd, merceria s-a mutat în Piața Cipariu, la parterul unui bloc. După cîte am auzit, fără a fi sigură, spațiul de pe strada P. Groza a fost disponibilizat de întreprindere, pentru a putea fi dat unui particular. Sau mai multora. Întrucît este foarte greu să ajungem la o informație clară, în privința spațiilor comerciale, cerem, respectuos, pe această cale o lămurire a situației, deoarece mîntea noastră refuză să creadă că o „societate” comercială post-revoluționară își scoate propriile unități din valul comercial și la plasează în puncte neocutate. Mai îndrăznim să credem că nu va susporta nimeni consecințele de pe urma acestei noțite. N-a avut nimeni de gînd să spună sau să protesteze în vremea fel, de frică să nu fie ei primii „care zboară”, așa că informația am cules-o involuntar.

● **COMERCIALA.** Rămînînd în același domeniu al comerțului, trebuie să recunoșc că, din punctul de vedere al comportamentului vînzătorilor, lucrurile nu s-au prea schimbat. Dimpotrivă. Cei ce vînd în comerțul privat par a fi la fel de „superiori”, de complexanți și de fără răbdare în raport cu clientela. Ca să nu mai vorbim de doamnele foarte dichisite care par să vină pregătite ca la spectacol de operă, nu ca la slujbă. Banul și „toaletele” ne vor distanța, probabil, mai mult ca pînă acum.

● **EXPORT.** Piața românească a început să fie invadată, în cantități enorme, de produse străine: pantofi, tricotate, treninguri, aparatură electronică. În același timp, fabricile românești exportă bunuri după care, ca înainte, ne lasă gura apă. Noi ne cumpărăm pantofi cu 1500 de lei din import, iar fabricile românești exportă la prețuri avantajoase (pentru străini). Desigur, agenții economici au nevoie de valută pentru rețehnologizare, dar ce preț este obținută această valută? N-ar fi mai avantajos să apreciem mai înțil calitatea, indiferent de „made”?

● **ȘEF.** Unii, nu puțin, dintre noii șefi al societăților co-

merciale, se comportă ca veritabili patroni, îndeosebi în privința raporturilor cu subalternii. În continuare, sînt plini de curtoazie cu cei de sus și aspri, pînă la impertinență, cu cei de jos. Ca înainte, nu îndrăznește aproape nimeni să comenteze ceva în fața lor, de frica de a nu fi primii disponibilizați.

● **CRIZA MORALĂ.** Nu ne mai revenim nicicum din criza morală în care am intrat înainte și după 22 Decembrie '89. Așteptăm umil prețuirea străinilor, iar noi între noi nu știm cum să ne mai discredităm. Criteriile politice continuă să primeze, în raport cu cele profesionale. Plătăm și am plătit luptei de clasă un tribut mai greu decît cel în aur plătit turcilor. Pentru aceasta cine va fi tras la răspundere, chemat în fața instanței? Un lucru este, însă, clar. Pînă nu vom fi dispuși să ne acceptăm și să ne respectăm noi între noi, bogatul Occident nu ne va privi cu ochi buni. În loc să avem ca ambasadori oameni de valoare români, din toate domeniile, i-am avut ca mesageri pe romi și pe bisnițari care ne-au făcut o „reclamă” pe care nu o vom „spăla” curînd.

M. SANGEORZAN



# LAȘITATE DUPĂ EGER

(urmăre din pag. 1)

țării nu i-au reproșat tăcerea în legătură cu acest subiect, problemele discutate axându-se pe modalitatea de a-și împărți puterea. Că reprezentanții P.N.T.-c.d. nu consideră necesară această atitudine împotriva extremismului maghiar nu mai miră pe nimeni, dacă avem în vedere „părerea” lor despre „Vatra Românească” și participarea d-lui Coposu la o întâlnire la Budapesta. Cât îl privește pe dl. Ciunescu, situația pare a fi limpede — pe dînsul nu-l interesează, o asemenea problemă, avînd, probabil, multe altele pe cap. Ar fi de comentat, în continuare, atitudinea U.D.M.R. Care este aceea bine cunoscută. Luni, dl. Domokos Geza a încercat o explicație a celor întimplăte la Eger, de fapt, o minimalizare a semnificațiilor respectivei conferințe și a declarațiilor pastorului Tökes. Să nu uităm, pastorul Tökes este președintele de onoare al U.D.M.R., așa că acest partid, dacă vrea să fie crezut, trebuie să spună limpede: pastorul Tökes îl reprezintă sau nu. Dacă da (și așa este), atunci lucrurile nu mai trebuie să fie discutate; dacă nu, e normal ca el să nu fie păstrat în funcția pe care o are. Dar este foarte greu să faci această distincție, mai ales cînd nu vrei. Membri de frunte ai U.D.M.R. participă și, sînt promotori ai acțiunilor ostile României, așa că este imposibil să iei în seamă declarațiile lor din Parlament — cum a cerut un senator udemerist luni.

O atitudine fermă împotriva concluziilor și declarațiilor de la Eger, au luat-o deputații și senatorii ai P.U.N.R. și F.S.N. Dar dacă, în cazul primilor, ea apare firească, în ce privește F.S.N. concluziile trebuie să fie nuanțate. Pentru că este partidul de guvernămînt, pentru că deține majoritatea în Parlament, pentru că președintele țării este fostul său conducător. Iar faptele petrecute la Eger, ca și altele de același gen, reclamă o atitudine tranșantă din partea autorităților române. Nu este suficientă o convorbire telefonică între miniștrii de externe ai celor două

țări. De altfel, la atrocitățile de la Tg. Mureș s-a ajuns și pentru că Guvernul și C.P.U.N. n-au luat nici o măsură pentru a le împiedica. La înmulțirea manifestărilor antiromânești organizate sau găzduite de Ungaria s-a ajuns, probabil, și pentru că oficialitățile române n-au protestat întotdeauna, sau n-au făcut-o cu destulă fermitate. Mai departe. A admite ca valabile, sau a lăsa să se creadă că sînt considerate astfel, concluziile unui raport ca acela patronat de N.S. Dumitru, este o dovadă de incompetență politică și lipsă de patriotism. Dacă F.S.N. și-a pierdut din popularitate, se datorește în bună măsură acestei atitudini ambigue. Și dacă F.S.N. va pierde viitoarele alegeri, aceasta se va datora nu altă milionului (probabil) de șomeri înregistrați pînă atunci, ci acestei lașități în abordarea cu curajul necesar a problemei Transilvaniei. Iar a pierde alegerile este mult mai grav pentru un partid politic (nu numai F.S.N., bineînțeles) decît pentru unul sau altul dintre conducătorii Alianței Civice. Scriu aceste rînduri luni seara și nu mă pot convinge că în cursul zilei de mîine partidele de opoziție (aliatate cu U.D.M.R.), sau puterea, vor fi drastice în eventualele lor luări de atitudine față de cele întimplăte la Eger. Chiar dacă sînt conștienți și unii și alții că, la fel ca în 1940, hotărîrile de dictat sînt precedate de acțiuni asemănătoare celor care se petrec acum.

## Ajutoare din Suedia

Dragostea față de pămîntul patriei, al Transilvaniei, leagăm al poporului român, stîmă față de oamenii pămîntului nu l-au părăsit nici un moment pe Horea Nicolae Careja. În 1990, deci anul trecut, a făcut primul drum spre țară, însoțind două Firuri cu ajutoare din Suedia pentru Clujul medical. Săptămîna trecută a venit cu un alt Tir, condus de Ștefan Geantă, de la Autobaza I.T.B.N. Bîucurești („Feromtrans”). Nenumărate colete, conținînd aparatură medicală electronică. „Vinoavați” de aceste ajutoare sînt ing. Thomas Niclason și Robert Kaiser, doi suedezi de omenie, care au adunat aparatura respectivă trimițînd-o ca dar cîtadelei medicale a Transilvaniei.

A-am întrebat pe H. Careja doar un singur

# RĂSPUNS LA O NEGAȚIE...

(urmăre din pag. 1)

EMKE a înființat, în chiar primele decenii de la apariția ei, grădinițe și școli în inima străvechilor țări românești a Hațegului, Făgărașului, Zarandului, în Cîmpia Transilvaniei și în alte zone cu populație în majoritate absolută românească, aceasta fiind o sfidare cinică la adresa acelor obști românești. Astfel, EMKE a fondat și susținut școli maghiare în localități, printre altele ca: Telina, Cîrțișoara, (Jud. Sibiu), Birtin, Geoagiu de Jos, Uroiu, Hondol (Jud. Hunedoara), Aruncuta, Mărișel, Belis, Dăbica, Corușu (Jud. Cluj), Pietra, Iișua (Jud. Bistrița-Năsăud), Băla, Cuslănic (Jud. Mureș), Cricău (Jud. Alba), Treznea (Jud. Sălaj) etc. Grădinițe a înființat în: Silvașul de Jos, Peștiș Mare, Geoagiu de Jos, Uroiu, Brad, Cristur, Sălașu de Sus, Ghelar (Jud. Hunedoara), Bărbănti (Jud. Alba), Șcheii Brașovului (Jud. Brașov), Treznea (Jud. Sălaj), Săvișin (Jud. Arad) etc. Cît de semnificativ, pentru intenția lor de maghiarizare forțată a românilor, este chiar tabloul demografic al acestor localități! Astfel, în Silvașul de Jos, unde s-a înființat o grădiniță maghiară, erau în anul 1900) 848 de români și 7 maghiari; în Birtin erau 496 români și 5 maghiari, și-l asigurăm pe domnul Domokos Geza că putem să-i oferim zeci de exemple în acest sens. La aceste școli și grădinițe au fost înscriși copiii ro-

mâni pentru a fi asimilați. Nu mai vorbim de soarta românilor din satele din zona Odorheiului și Ciucului, unde procesul de asimilare forțată a fost, în unele locuri, desăvîrșit. „Activiștii” societății EMKE raportau centrului din Cluj succesele lor obținute asupra stadiului maghiarizării și lupta lor împotriva limbii „străine”, românești.

Încercările și presiunile Societății EMKE de a maghiariza pe români au întîlnit rezistențe din partea acestora. În Țara Hațegului, unde se vede că furiunda campanie de maghiarizare era mai aprigă, la Rîu Alb, românii au refuzat să-și înscrie copiii la școli maghiare și dintr-un raport al „misionarului” maghiar de aici reiese clar acest fapt. Românii din Cornești și Șardu, județul Cluj, în frunte cu preotul lor, sprijiniți și de avocații români din Cluj, au protestat energic împotriva campaniei de maghiarizare și împotriva faptului că le-au luat și bani pentru acest „act cultural”.

Intervenția în Parlament a domnului Domokos Geza nu a convins pe nimeni prin „argumentele” propuse și prin simpla negare a unor adevăruri. Consider, totuși, că domnia sa cunoaște foarte bine datele de mai sus, referitoare la activitatea Societății EMKE. Cum se împacă, totuși, fervoarea sa democratică cu minciunile și mistificările pe care le lansează în Parlamentul României?

# SEMNLUL LICORNULUI

(urmăre din pag. 1)

2 tone de medicamente, un Tir încărcat cu hrană pentru sugari, cearceafuri, lenjerie, haine pentru copii, dezinfectante și detergenți, jucării pentru copii, instrumentar medical pentru spital. Din acest instrumentar, ceea ce va rămîne va fi acordat celor trei cabinete private. Totul s-a făcut prin donații, printr-o acțiune uriașă de presă și prin așișaj, sensibilizînd populația franceză. De asemenea, orașul TROYES, care a donat o ambulanță spitalului din Turda (și nu domnul Rațiu, cum dînsul a afirmat și greșit s-a crezut!) a trimis un mecanic pentru a verifica și reutiliza mașina cu piese de schimb. Domnul consilier JACQUES ANSTETT a adus chiar un material documentar, de ultimă oră, referitor la organizarea primăriei franceze. La propunerea primarului din Turda, domnul Vasile Nemeș, s-a constituit o societate româno-franceză, care se va ocupa mai ales cu organizarea (cu schimbul) a unor tabere de copii. De pildă, pe valea Arleșului se va construi o astfel de cabană, pentru copii, care să fie administrată de societatea româno-franceză.

Povestea spune că dacă licornul atinge o rană ea se vindecă, dacă atinge un suflet el devine o stea.

## CRUCEA ROSIE, FILIALA CLUJ

aduce mulțumiri domnului comandant, col. IOAN STAN, al U.M. 01930, pentru înțelegerea și operativitatea rezolvării situației privind pe dl. Trandafir Dumitru din Galați. (699)

## SERBARE CIMPENEASCA

Asociația „Fiii vechiului Mănăstur” anunță pe toți cei interesați să participe, cu mic, cu mare, la „Serbarea Primăverii”, care va avea loc sîmbătă, 11 mai, în Groapa Moșului. În program: meciul de fotbal dintre formatiile „Mănăsturul de Jos” — „Mănăsturul de Sus”, tombolă, bere, mîtitel, grătar.

Victor MOREA

## ȘCOALA DE ȘOFERI AMATORI „NIKO”

anunță începerea unei noi serii de școlarizare. Relații și înscrieri pînă în data de 11 mai 1991, la telefon 8-17-73. (1261)

## BIROUL DE COMERȚ EXTERIOR DIN BEKESCSABA

- organizează o expoziție cu vinzare la Salonta, jud. Bihor;
- vă oferă spre vinzare și comenzi o gamă largă de produse și utilizare în domeniul alimentar public;

- MAȘINI DE FĂCUT INGHEȚATA
- AUTOMATE PENTRU SIROP
- GRILL

Expoziția va fi organizată la Salonta, Piața Libertății nr. 1, telefon 993/7-04-22.

Informații în țară: PRODCOM SRL Bertok, telefon 993/7-09-21.

Expoziția va fi deschisă în perioada 8-12 mai a.c. (1174)

## FUNDAȚIA PENTRU TINERET A JUDEȚULUI CLUJ

str. Moșilor nr. 18, telefon 1-51-75

anunță concurs în data de 17 mai 1991 pentru ocuparea următoarelor posturi:

- programator analist
- consilier cultural

Condiții: studii superioare și experiență în domeniu.

Înscrieri pînă în data de 14 mai 1991. (1555)

## LICEUL TEORETIC „AVRAM IANCU” CLUJ

str. Galați nr. 25

organizează concurs pentru ocuparea postului de: ● CONTABIL ȘEF.

Condiții: studii de specialitate și vechime în specialitate de minimum 8 ani. Informații suplimentare la sediul liceului sau la telefon 1-60-28. (695)

## I.C.P.I.A.F. — S.A. CLUJ-NAPOCA

societate cu profil de cercetare și producție, angajează prin concurs:

- contabil șef
- șef secție producție de utilaje.

Concursul va avea loc în 15 mai 1991.

Informații la telefon 951/3-02-38, int. 120. (697)

## FIRMA „SONY TRADING”

livrează cu precomandă

● COMBINA AIWA VX-T 1000 (telecolor și videorecorder).

Telefon 4-73-18, orele 7-9 și 20-23. (1297)

## SOCIETATEA COMERCIALĂ „EUROEST” CLUJ

angajează

● CONDUCĂTORI AUTO posesori de autovehicole pentru servicii de taxi-transport.

Relații: telefon 5-74-13, între orele 16-20. (1562)

## INSPECTORATUL ȘCOLAR JUDEȚEAN CLUJ

organizează concurs pentru ocuparea următoarelor posturi:

● UN POST DE SECRETARĂ la Școala postliceală de asistență socială, cunoaștere a unei limbi străine;

● DOUĂ POSTURI CFI — cu studii superioare economice.

Concursul, va avea loc în data de 15 mai 1991; ora 9, la sediul Inspectoratului Școlar Județean, str. Moșilor nr. 3.

Dosarele se depun pînă la data de 13 mai 1991; Relații la telefon 1-76-72. (688)

## FIRMA „INTER — K” DIN TIMIȘOARA

vă invită să vizitați mini-magazinul său din cartierul Gruia, str. Lemnului nr. 4, unde puteți găsi diferite produse cosmetice (vopsea pentru păr, șampon, colorant etc.); gablonțuri și semiprețioase; mărfuri alimentare și nealimentare. (789)

## DIRECȚIA DE POȘTA ȘI Tc. CLUJ

face următoarea comunicare:

• Începînd cu data de 18 mai 1991 numerele de telefon ale abonaților din Cluj-Napoca vor fi cu șase cifre.

Modificarea constă în adăugarea cifrei 1 înaintea numărului actual, de exemplu abonatul 1-24-11 va deveni 11-24-11; 6-25-49 va deveni 16-25-49.

Prefixul Interurban al localității Cluj-Napoca va fi 95. (679)



**AGENȚIA DE TURISM A UJCC CLUJ**

(B-dul Eroilor nr. 9, telefon 11223) oferă bilete de odihnă pe Litoral, pentru tot sezonul, astfel:

**VENUS, HOTEL „COCORUL”, cat. I-A**  
12 zile - Preț între 3.960 (extrasezon) și 4.686 (sezon) LEI/PERS.

10 zile - Preț între 2.750 (extrasezon) și 3.905 (sezon) LEI/PERS.

6 zile - Preț între 1.749 (extrasezon) și 2.343 (sezon) LEI/PERS.

intrări: 18.05, 30.05, 11.06, 23.06, 05.07, 17.07, 29.07, 10.08, 22.08, 03.09.

**OLIMP, HOTEL „TRANSILVANIA”, CAT. I-A, serii de câte 10 zile**

1.06-10.06 Preț 1.870 lei/pers.

11.06-20.06 Preț 2.200 lei/pers.

21.06-30.06 Preț 2.200 lei/pers.

1.07-10.07 Preț 3.360 lei/pers.

11.07-20.07 Preț 3.360 lei/pers.

21.07-30.07 Preț 3.360 lei/pers.

31.07-09.08 Preț 4.950 lei/pers.

10.08-19.08 Preț 3.624 lei/pers.

20.08-29.08 Preț 3.360 lei/pers.

30.08-08.09 Preț 2.728 lei/pers.

09.09-18.09 Preț 2.728 lei/pers.

**NEPTUN, HOTEL CAT. I-A.**

18.05-27.05 Preț 1.870 lei/pers.

28.05-6.06 Preț 1.870 lei/pers.

7.06-16.06 Preț 2.068 lei/pers.

17.06-26.06 Preț 2.200 lei/pers.

**EFORIE-NORD, HOTEL „FELIX”, cat. I-A**

12 zile - Preț între 3.828 (extrasezon) și 4.752 (sezon) LEI/PERS.

intrări: 02.06, 14.06, 26.06, 08.07, 20.07, 01.08, 13.08, 25.08, 06.09.

Pentru perioada 1-15 mai 1991 se oferă sejururi în stațiunea Venus, hotel cat. I-A, de oricâte zile, la prețul de 180 lei/pers./zi (cazare plus 3 mese/zi).

Se organizează excursie în Turcia, în perioada 10.06-16.06 1991 cu următoarele servicii:

- transport cu autocarul

- 1 cazare și masă la Venus, hotel cat. I-A

- 2 cazări în Bulgaria, la dus și la întors

- dormit în autocar o noapte, în Istanbul

Preț 6.600 LEI și 10 dolari/persoană.

**GARANTAM PREȚURI FIXE ȘI CELE MAI BUNE**

**CONDIȚII DE CONFORT.**

**CELE MAI AVANTAJOASE PREȚURI DIN ȚARĂ**

Vă așteptăm zilnic, la sediul agenției, între orele 7.00 și 15.30. (640)

**SOCIETATEA COMERCIALĂ „SARES” S.A.**  
(Fost I.U.G.T.C.)

str. Fabricii nr. 145/A Cluj-Napoca

execută, pentru regii, societăți și persoane fizice, următoarele lucrări:

• reparații de orice natură pentru excavatoare, buldozere, cilindri compactori, macarale și automacarale de orice tip, tractoare, mijloace de transport indigene și din import, reparații „service” pentru autoturisme de orice marcă, asistență tehnică cit și confecții metalice de orice natură.

Dotarea tehnică, cit și gradul înalt de specializare al personalului nostru asigură servicii de bună calitate, la prețuri avantajoase. (667)

**STAȚIA UTILAJ TRANSPORT AUTO CLUJ-NAPOCA**

str. Fabricii nr. 125/A.

organizează la data de 23 mai 1991 concurs pentru ocuparea următoarelor posturi:

• 2 PORTARI (bărbați cu stagiul militar satisfăcut).

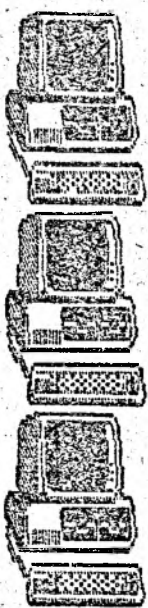
Relații suplimentare la biroul personal, telefon 4-53-88 - 4-57-88. (693)

**COOPERATIVA „ARTA JUCĂRIILOR”**

cu sediul în Cluj-Napoca, str. Cimpina nr. 62 vinde

• 4 mașini de injectare, manuală a maselor plastice noi. Relații suplimentare la telefon 4-42-48. (694)

**M C COMPUTER Cluj**  
SPLAIUL INDEPENDENȚEI 2  
TEL. 951 / 87511



VA OFERĂ:

**MICROCALCULATOR PC / AT**  
286, 12 Mhz, EGA COLOR  
40 MB HD 238.000  
100 MB HD 286.500

**MICROCALCULATOR PC / AT**  
386, 25 Mhz, VGA COLOR  
40 MB HD 395.500  
100 MB HD 444.000

NUMEROASE ALTE OFERTE  
(COMPONENTE, REȚELE, SOFT)  
LA PREȚURI FOARTE  
AVANTAJOASE

\* PREȚUL INCLUDE ȘI ICM 5% (690)

**INSTITUTUL DE CERCETĂRI ȘI PROIECTĂRI  
MINIERE PENTRU SUBSTANȚE NEMETALIFERE  
CLUJ-NAPOCA**

str. Tudor Vladimirescu nr. 15-17

oferă

spre închiriere, spații pentru:



• activități administrative

• industrie mică

• activități hoteliere prin reamenajarea unui cămin de nefamilisti. Relații la telefon 8-60-16 8-22-88 interior 110 sau 298. (692)

**ȘCOALA PARTICULARĂ „RODNA”**  
str. Rodnei nr. 42, telefon 5-42-45 angajează

• INSTRUCTORI cu autorizație de București  
• Face înscrieri pentru seria iunie-iulie. Informații: zilnic între orele 8-20. (766)

**INTREPRINDEREA „PROCONS”**

cu sediul în Cluj, str. Oașului 118, telefon: 3-41-48, execută lucrări de:

• PROIECTARE CONSTRUCȚII  
• CONSTRUCȚII  
• CONFECȚII METALICE  
• Livrează orice cantități de beton. (753)

**„MONOLIT” CONSTRUCȚII S.R.L.**

telefon 951/3-41-48

vă pune la dispoziție, la comandă fermă:

• inlocuitori de cărămidă  
• prefabricate din beton. (753-A)

**SOCIETATEA COMERCIALĂ „CORAL” S.A. TURDA**

scoate la licitație publică, conform Hotărârii Guvernului nr. 140/1991, următoarele spații comerciale:

• MAGAZINUL „BIG”, etaj I și etaj II cu o suprafață comercială de 650 mp/et., situat în Turda, str. 1 Decembrie 1918, nr. 34-36;

• SALĂ DESFĂCERE cu o suprafață de 18 mp situată în cadrul Complexului comercial din M. II. Oprișani-Turda.

Data licitației este 24 mai 1991, ora 12, la sediul societății din Turda, str. Republicii nr. 15.

Dosarul se găsește la sediul societății unde se precizează garanția care trebuie depusă de participanți cu cel puțin 3 zile înainte de data licitației, la caseria societății sau direct în contul societății, deschis la Banca Comercială Turda nr. 30.30.4.02.01.

Relații suplimentare la telefon nr. 953/1-10-44 sau 1-63-99. (684)

**ANUNȚ  
FILIALA „ROMSILVA” R.A. CLUJ**

cu sediul în Cluj-Napoca, str. Horea nr. 7, telefon 3-20-77, vinde în cursul lunii mai prin licitație

• mijloace fixe casate și disponibile:  
• mașini și utilaje pentru lucrarea solului și prelucrarea răchitei (impletitori)  
• aparate de măsură și control  
• mijloace de transport auto și hipo  
• unelte accesorii de producție și inventar gospodăresc (hamuri, șei etc.)

• animale (cai și ciini de vânătoare) la sediile ocoalelor silvice din Cluj-Napoca (10 mai), Dej (16 mai), Gherla (14 mai), Gilău (20 mai), Huedin (22 mai), Turda (24 mai).

Lista, valoarea și expunerea mijloacelor fixe precum și data la care se vor licita pot fi cunoscute de cei interesați la sediul ocoalelor silvice susamintite. (701)

**C.A.P. UNIREA - CLUJ-NAPOCA**

str. Partizanilor nr. 120

• Vinde la prețuri avantajoase, în ziua de 1 mai 1991:

• TINERET BOVIN  
• Închiriază spații de producție și depozitare. Solicitanții se vor adresa în scris la sediul unității până la 11 mai 1991. (853-A)

**SOCIETATEA COMERCIALĂ „NAFOCA” S.A.**

anunță

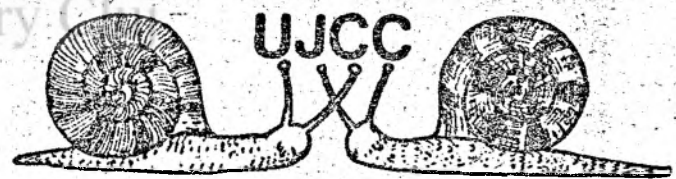
începând cu data de 6 mai 1991, deschiderea traficului

**CLUJ-NAPOCA - DEVA**

după următorul program:

• plecarea Cluj-Napoca, zilnic ora 6,15, din autogara I est; sosire Deva, ora 11,02

• plecarea Deva, ora 15,00; sosire Cluj-Napoca, ora 19,47. (675)



**U.J.C.C. CLUJ**

achiziționează prin toate cooperativele de consum comunale și orașenești

• MELCI DIN SPECIILE HELIX POMATIA adică melcul de livadă sau de vie, sau marele melc alb și HELIX LUCORUM, la prețul de 45 lei/kg

Asemănările dintre aceste două specii se referă la dimensiunile lor mari și la culoarea cărnilor care este alb-roză.

Cochilia este de culoarea cafelei cu lapte, de la alb-brun până la brun închis, pe această culoare de bază suprapunându-se în general un număr de cinci benzi (dungii) de nuanță mai închisă uneori distincte altele unite în diverse forme sau chiar lipsesc.

De la ambela specii NU SE CULEG, ACHIZIȚIONEAZĂ ȘI LIVREAZĂ decât melcii cu dimensiuni ale cochiliei cuprinse între 26 mm și 38 mm.

În municipiul Cluj-Napoca preluarea melcilor se va face prin centrele organizate la:

• depozitul MCC - Parcul Feroviarilor nr. 15-17

• depozitul de achiziții, str. Cehoslovaciei nr. 61

• în cartierul Mănăstur - la ghereta din spațiile Complexului Minerva, zilnic între orele 7,30-18.

La centrele de preluare a melcilor se aplică un scuzămint de 15 la sută, reprezentând conținutul stomacal și intestinal eliminat de aceștia pe perioada de la recepție până la prelucrare.

U.J.C.C. Cluj acordă contra cost un TV color tuturor culegătorilor cărora li se recepționează la unitățile de prelucrare 1000 kg melci vii.

Începând cu data de 2 aprilie 1991, la telefon 4-49-66 zilnic, între orele 7,30-18 (funcționează un dispecerat care organizează în municipiul Cluj-Napoca transportul cantităților de peste 50 kg melci de la culegători la centrul de recepție. (512)



**Pentru economisirea timpului dumneavoastră  
SOCIETATEA COMERCIALĂ ROMÂNNO-SIRIANĂ  
AMIRA Co S.R.L.**

a deschis în municipiul Baia Mare o reprezentanță pentru livrarea EN GROSS a următoarelor produse: • ciocolată, • napolitane, • biscuiți, • gumă de mestecat, • țigări • sucuri, • încălziminte, • cosmetice, • produse de papetărie, import China, • săpunuri, • detergenți și alte mărfuri alimentare și industriale — pe bază de comenzi ferme.

La cerere, asigurăm transportul până la beneficiar.

Informații zilnic între orele 7-15 la telefon 994/1-26-21, int. 23 sau la adresa: Baia Mare, str. Crișan 10-12, cam. 31.

**SOCIETATEA „AMIRA” IMPORT-EXPORT S.R.L.**  
ar fi încântată să vă numărați printre clienții ei!

**mica**  
**PUBLICITATE**

**VINZARI-CUMPARARI**

- Vind convenabil CEC-uri Dacia. Telefon 7-97-57 sau 6-51-35. (799)
- De vânzare imprimantă Commodore, mașină de scris, case-tofoane, mașină de tricatat, aparat de filmat (cu sonor). Informații între orele 18-20 la telefon 4-18-17. (797)
- Vind Prenisolon și Urbason, fiole și tablete. Informații: telefon 7-57-57. (43752)
- Vind înscriere Dacia iunie 1990. Telefon 1-13-04. (1280)
- Vind Renault 5, automatic cu 76.000 km, stare bună. Telefon 4-61-62, între orele 14-17. (1281)
- Vind urgent și foarte convenabil CEC Dacia din 1990 cu posibilitate și la Olteit. Relații telefon 7-10-83, orele 18-20. (835)
- Vind urgent TV color. Telefon 1-73-22. (836)
- Vind Dacia 1300, stare foarte bună. Telefon 4-97-58, după ora 15. (830)
- Vind televizor alb-negru și sport. Telefon 6-39-40. (819)
- Vind Audi 80 Diesel fabricație 1983, Mercedes 200 D (Cobra) vama achitată. Telefon: 3-16-10. (821)
- Vind Volkswagen Pasat, Dacia 1300 an fabricație 1980. Cumpăr pentru Aro uși față, cutie viteze. Telefon 3-97-26. (826)
- Vind BMW 518 stare foarte bună, preț avantajos. Telefon: 8-71-04. (813)
- Vind Olteit Club vechime un an cu 15.000 km la bord. Telefon 7-84-36. (812)
- Vind urgent înscriere mașină decembrie 1989. Telefon: 1-87-03. (818)
- Vind CEC Dacia, aprilie 1988. Telefon 8-64-22, între orele 16-20. (809)
- Vind videorecorder. Schimb televizor color nou cu televizor color vechi și video player sau varianta. Telefon 7-77-40. (1274)
- Vind Olteit opt luni. Informații 7-48-75, între 16-19. (1270-A)
- Vindem apartament cu 4 camere și dependințe cu intrări separate. Detalii la telefon 5-40-96 între orele 5-6,30 și 18-20. (1269)
- Grădină de vânzare în Cluj (324 mp) str. Izvorului 32. (806)
- Vind Majak 205, amplificator Akay 2X35 W și benzi. Telefon 4-71-69. (805)
- Vind urgent TV Sirius 208. Instrument de măsură, bicicletă, număr Olteit 1989, calculator personal. Telefon 6-55-82, după ora 19. (804)
- De vânzare Volkswagen Scirocco GTI sport, Full extra. Telefon 4-27-56. (803)
- Vind televizor color. Telefon 5-02-47. (1242)
- Vind televizoare color. Cumpăr valută. Telefon 3-29-05. (1243)
- Vind TV alb-negru Sirius, nou. Telefon 4-30-43. (793)
- Vind butelii de aragaz românească și rusească, Dacia 1300 și set cabluri video. Telefon: 5-87-53. (1249)
- Vind obiecte vechi argint. Telefon 4-34-69. (1251)

**INCEPEȚI DE LA ZERO!**

Cu posibilități de depozitare, primim marfă în consignația ZERO, care se va deschide în curând. Consignația „ZERO”, str. Pavlov nr. 3. (721)

**SOCIETATEA COMERCIALĂ „ZOOMEC” S.A.**

Cluj-Napoca B-dul Muncii nr. 10  
vinde prin licitație mijloace fixe propuse pentru casare:  
• strunguri • freze • mașini de rectificat • mașini de găurit • motostivuitoare etc.  
Licitația va avea loc în data de 23 mai 1991, la sediul unității.  
Relații suplimentare la telefon: 4-20-88, interior 95. (682)

**STAJIUNEA DE CERCETARE ȘI PRODUCȚIE SILVICĂ CLUJ**

angajează pe durata determinată (mai 1991 - septembrie 1991)

• **PAZNIC DE NOAPTE** la Pastrăvăria ICAS Gi-lău

Informații suplimentare la sediul Stațiunii ICAS Cluj, str. Horea nr. 65, telefon 3-23-25. (681)

**SOCIETATEA COMERCIALĂ „NAPOCA” S.A.**

cu sediul în Cluj-Napoca, str. Cimpina nr. 51 pune în vânzare  
• **CAROSERII** (carcase autobuze) casate  
• **AGREGATE rezultate din dezmembrări** (motoare Saviem, punți față/spate R8-135, șasie etc.)  
Informații suplimentare la sediul societății, Biroul Tehnic, telefon 4-14-98, interior 129. (676)

- Vind rochie mireasă, import 44-46. Telefon 2-25-28. (1255)
- Vind cărucior handicapați motori. Telefon 1-64-28, după ora 20. (1256)
- Vind candelabru antic și mașină spălat simplă. Telefon 1-20-08. (1258)
- Vind CEC autoturism Dacia 1300 din septembrie 1982. Telefon 6-80-52, după ora 16. (1267)
- Vind CEC înscriere Dacia din anul 1988. Telefon 952/5-13-03. (773)
- Vind urgent Fiat 1800 Diesel, preț convenabil. Informații str. Vișinilor 1, cartier Dîmbul Rotund. (778)
- Vind Trabant 601. Telefon 3-74-43. (1239)
- Vind video-recorder Toshiba. Telefon 2-05-44, orele 20-22. (1223)
- Vind mobilă de sufragerie, garnitură completă. Telefon: 8-54-32, după ora 15. (1230)
- Vind Mercedes în stare bună. Informații telefon 1-05-28. (1240)
- Vind sobă aragaz, alb, 4 ochiuri. Telefon 5-30-05. (752)
- Vind mobilă sufragerie G 76, televizor color și mașină de cusut „Nicoleta”. Telefon 8-54-32, după ora 15. (750)
- Vind CEC Dacia 1300 din 1988. Telefon 1-34-94. (771)
- Vind Dacia 1310, zero km, motor 1400, cutie 5 trepte. Telefon 5-93-03, după ora 15. (762)
- Vind CEC Dacia înscriere 1982. Telefon 5-47-32, orele 18-22. (761)
- Casă de vânzare și grădină mare, în valută și lei. Str. Dunării nr. 20. (759)
- Vind mașină de scris nouă. Telefon 7-83-55. (1583)
- Vind convenabil înscriere la Dacia 1300 din 1988. Telefon 952/1-40-99. (1573)
- Vind Olteit Club RL nou, rochie mireasă nr. 42-44 deosebită. Cumpăr video Panasonic, sigilat. Telefon 5-83-38. (1553)
- Vind grădină cu cabană pentru pretențioși în lei sau valută în zona Hoia. Telefon: 6-60-16, după masa. (1567)
- Vind Mitsubishi Colt, Trabant 601 S Hycomat. Telefon: 2-33-76, orele 18-20. (728)
- Vind mașină de cusut electrică, mașină de scris și radiator. Telefon 4-05-53. (1542)
- Vind IMS motor „Diesel”. Informații Gura Riului nr. 106, județul Sibiu, telefon 263, Voicu Ilie. (669)
- Vind Mercedes 200 D Model 123, motor schimbat 1990 - 70.000 km, în valută. Telefon: 1-90-34, după ora 15. (1533)
- Vind televizor Sirius 208, nou. Telefon 5-64-82, dimineața. (1498)
- Vind CEC autoturism 1987, informativ 1700 dolari, dimineața, telefon 6-12-31. (1508)
- Vind pe valută teren, cărămidă, lemnie la Mărlșel sau schimb cu casă cu grădină în zonă deluroasă. Telefon 6-14-96. (710)
- Vind apartament 2 camere. Informații 1-49-72. (1162)
- Vind urgent televizor color, video, casete video și radiocasetofon pentru pretențioși. Telefon 1-33-17. (793)
- Vind masuță, fotolii, dulap, televizor „Snagov”, bicicletă Carpati. Telefon 2-31-40. (785)
- Vind „Soiuz 110” cu boxe, combina „Ilgă” cu radio și pickup. Telefon 4-43-26. (786)

- Cumpăr apartament 2 camere. Telefon 6-74-64, orele 17-22. (1289)
- Cumpăr 2 cauciucuri 650X16 nu neapărat noi. Vindem CEC Dacia 1988 și videorecorder. Telefon 6-63-89 sau 5-16-43. (817)
- Cumpăr apartament 2 camere, dependințe, intrări separate. Telefon 5-40-96 orele 5-6,30 și 18-20. (1269-A)
- Cumpăr casă mică cu grădină sau numai grădină pentru cabană în zona Făget sau Feleac, cu vedere spre Cluj. Telefon 1-12-88. Plata lei sau valută. (800-B)
- Cumpăr apartament 2-3 camere confort I în cartierul Gheorgheni linia 32. Telefon 6-32-07. (1540)
- Cumpăr videocameră Movie VHS. Telefon 952/4-19-07. (796)
- Cumpăr urgent Diprofos injecții. Telefon 1-82-56. (790)
- Vind auto-dubă Volkswagen 1600 cmc stare excepțională, încălzitor apă cu gaze „yunkers”. Telefon 6-35-73 după ora 20. (1293)
- Vind cărucior sport URSS și pătuț copil. Telefon 8-17-64. (851)
- De vânzare rulotă tip „Feliccia”, caroserie Dacia 1300. Telefon 4-02-14, după ora 17. (847)
- Cumpăr 40-60 capre cu lapte. Telefon 7-14-52. (844)
- Vind Dacia 1300 în stare bună. Str. Între Lacuri nr. 71, între orele 8-16. (840)
- Vind apartament cu trei camere și garaj în cartierul Zorilor. Telefon 2-47-81, după ora 16. (856)
- Vind ușă din lemn de brad pentru intrare în apartament. Str. Siretului nr. 9. (859)
- Vind înscriere Olteit, imediat ridicabil. Telefon 6-57-43, după ora 16. (858)
- Vind Olteit ridicabil imediat, convenabil. Telefon 8-97-29. (865)

**Schimb ALOCUINȚA**

- Schimb apartament 2 camere confort, cartierul Mărăști, zona Între Lacuri cu similar în cartierul Zorilor. Telefon: 2-38-04, zilnic 17-20. (667)
- Schimb casă ICRAL strada Horea, cu două garsoniere confort. Relații la telefon 3-17-22, după ora 15. (671)
- Schimb apartament 2 camere confort, excepționale, proprietate lângă hotel Napoca cu 3 camere, confort, proprietate parter, perimetru central. Casașă poștală 425 Cluj 1. (1506)
- Schimb apartament 2 camere cu garsonieră. Telefon 5-25-05. (1500)
- Schimb garsonieră confort mărit ICRAL str. Aurel Vlaicu cu apartament 2-3 camere. Telefon 4-63-29. (1518)
- Schimb apartament proprietate 2 camere cu 2 garsoniere. Cumpăr garsonieră. Telefon: 6-62-54 sau 6-07-82, după ora 17. (1539)
- Schimb casă, grădină 550 mp, cu apartament proprietate personală sau care se poate cumpăra în Cluj. Telefon Cluj: 1-33-12. (1537)
- Schimb apartament ICRAL 3 camere, central Bistrița cu 4 (3) camere Cluj. Telefon 5-76-97, prefix 951, între 18-21. (1573)

- Schimb CEC Aro Diesel (înscriere februarie 1981), cu Dacia combi, zero km și diferență. Telefon 4-13-47. Vind pășune 10 ha lângă Abrud. Telefon 3-01-50. (1547)
- Schimb locuință ICRAL 2 camere, parter, central în Bistrița, posibilități pentru spațiu comercial cu apartament 2 camere în Cluj, zonă centrală sau semicentrală, chiar și parter sau cu un spațiu comercial minim 15 mp. Telefon 5-30-81. (1563)
- Schimb apartament 3 camere proprietate Zalău cu similar Cluj. Telefon 4-68-17. (1581)
- Schimb apartament 2 camere proprietate, confort, parchetat, faianțat, etaj 5 Grigorescu cu 2 camere confort parter, etaj I Grigorescu. Telefon 8-19-50. (1584)
- Schimb apartament 3 camere ICRAL, Zorilor cu apartament 4 camere. Excluz Mărăști și Mănăștur. Telefon 2-39-09. (1585)
- Schimb garsonieră ICRAL confort I parter, cartier Grigorescu cu similar cartier Gheorgheni - Pata. Telefon 4-50-56, între orele 18-22. (326)
- Schimb garsonieră confort I ICRAL cu apartament 2-3-4 camere. Informații telefon: 5-08-53. Ofer recompensă. (1081)
- Schimb casă proprietate 2 camere, dependințe, garaj, cotețe animale, curte mare, grădină 400 mp cu casă proprietate mai mică sau apartament parter zona Pata - Gheorgheni. Telefon 5-70-66, orele 16-21. (1233)
- Schimb garsonieră Piața Cipariu cu una cameră mare la stradă, zona centrală la parter. Telefon 2-10-02. (1268)
- Schimb 2 camere confort, zona Calvaria cu 3-4 camere, confort. Telefon 1-12-88. Suport cheltuielile. (800-A)
- Schimb apartament de stat 2 camere Zalău cu similar Cluj. Telefon 2-35-58. (1259-A)
- Schimb apartament 3 camere decomandate, îmbunătățiri, Singeorz Băi cu apartament două camere Cluj-Napoca. Informații telefon 5-29-97. (1246)
- Schimb apartament cu 4 camere cu intrări separate și dependințe. Solicităm apartament cu 2 camere cu intrări separate și dependințe. Telefon: 5-40-96, orele 5-6,30 și 18-20. (1269-B)
- Ofer 4 camere confort, str. Mehedinți nr. 21, bloc M 2, sc. II, etaj I, ap. 28. Cer o cameră sau două camere în jurul centrului sau Donath. (1294)
- Schimb garsonieră confort I, etaj I, Pata cu apartament 2-3 camere în zona Pata, Gheorgheni. Telefon 1-61-01, între orele 8-18. (852)
- Schimb apartament 2 camere, confort, proprietate personală central Miercurea Ciuc cu similar Cluj-Napoca. Informații telefon 1-11-27 între orele 18-21. (40339)

**DIVERSE**

- Meditez matematică orice nivel. Telefon 3-03-28. (1343-A)
- Caut partener de joc Intra-jutorare Sighișoara. Telefon: 5-27-16. (1277)
- Ofer proiect de contracte și statut constituire societăți. culese pe dischete. Telefon 8-99-11. (1250)

- Executăm luminări pentru cununie. Telefon 5-34-20. (1217)
- Primesc contract locuință ICRAL contra recompensă. Informații telefon 2-19-57 între orele 18-20. (1504)
- Nou!!! Confectionez jaluzele material plastic tip „Nekerman” diferite culori și ruluu din plastic. Telefon 6-39-34. (695)
- Ingineră, meditez matematică cl. V-VIII. Telefon 5-47-22. (1044)

**INCHIRIERI**

- Inchiriez o cameră în zona Pata. Telefon 4-24-72, după masa. (1344)
- Dau în chirie garsonieră mobilată cartier Mănăștur, zonă complex Minerva. Telefon: 7-55-16, după ora 16. (1512)
- Caut să închiriez garsonieră mobilată până în data de 30 iunie 1991. Telefon 5-61-78. (1544)
- Inchiriez garsonieră nemobilată Mănăștur - Calvaria. Telefon 2-33-76, orele 18-20. (729)
- Un student străin (grec) caută apartament cu 3-4 camere sau casă particulară de închiriat. Plătesc în valută. Telefon 5-44-86, între orele 18-20. (1935)
- Tineri căsătorii căutăm pentru închiriat garsonieră mobilată. Telefon 6-09-04. (1220)
- Dau în chirie apartament mobilat 2 camere. Telefon: 7-04-53. Plata în valută. Orele 12-19. (1265)
- Caut vilă de închiriat zonă centrală. Telefon 2-35-58. (1259)
- Ofer 2 camere confort central cu garaj ICRAL. Cer 2 garsoniere confort I. Telefon 3-77-13. (1272)
- Dau în chirie apartament pe valută în cartierul Mănăștur. Informații: str. Munteniei 8, cartierul Dîmbul Rotund. (1276)
- Caut pentru închiriat spațiu comercial. Vind Volkswagen Golf. Telefon 8-89-96. (850)

**PIERDERI**

- Cozar Cornel, pierdut legitimația de serviciu. O declar nulă. (43753)
- Salamon Ludovic pierdut contract închiriere eliberat de ICRAL Cluj. II declar nul. (670)
- Toader Adrian pierdut autorizație zidar-zugrav eliberată de Sfatul popular Călățele, anul 1979, nr. 97. O declar nulă. (709)
- Mureșan Andrei pierdut cotoare benzină consumată BCF CO 90 seriile B 38 - 375421 - 375430; B 38 - 375440 - 375447. Le declar nule. (1557)
- Rus Ioan pierdut contract de închiriere eliberat de ICRAL Cluj. II declar nul. (1582)
- Pierdut ștampilă rotundă societate comercială „Electro-service” S.R.L. Cluj-Napoca. O declarăm nulă. (1260)
- Borodi Doina Maria pierdut ștampilă rotundă întreprinderea mică „Deibeer”. O declar nulă. (1253)
- Balais Grigore Dante pierdut ștampilă rotundă întreprinderea mică „Oscar”. O declar nulă. (1252)
- Duminică dimineața s-a pierdut în jurul „Calvariei” (Mănăștur) un cline negru de rasă, cu lanț la gt. Se află sub tratament. Găsitului ofer recompensă. Telefon 6-27-32 d.m. (816)



**MICA PUBLICITATE**

„Iubirea și ajutorul lui Dumnezeu ne însoțesc zilnic. Doriți să faceți cunoștință cu El? Noi mergem cu Christos la El”. Informații: **UNIVERSSELLES LEBEN E.V.**, 9/7, POSTFAK 5643, W-WURZBURG — GERMANIA“.

**MATRIMONIALE**

- Foarte tânăr, nu respingător decepționat, caut cunoștință identic, sex opus, exclus yoga, medicină, corespondență Călin Rădulescu, Avram Iancu 11. (1234)
- Un bărbat văduv, 55 ani, fără copii, dorește cunoștință cu o femeie văduvă pensionară, fără copii, vîrsta 50-53 ani. Cunoștință prin scrisoare la adresa Dobrogeanu Gherea nr. 20. (1588)
- VINZARI-CUMPARARI**
- Vind cărucior combinat albastru închis. Telefon 3-03-28. (1343)
- Vind Dacia 1300 an fabricație 1977. Telefon 8-32-82. (1334-A)
- Vind BMW 2000, necesită reparații; IJ Jupiter 3 cu ataș, stare perfectă. Telefon 8-72-44. (1284)
- Vind video player. Informații telefon 4-73-09. (814)
- Vind GEC decembrie 1987. Informații telefon 6-61-65, orele 17-20. (1236)
- Vind urgent apartament 3 camere hol mare, confort I Mănaștur, intrări separate. Telefon 6-33-18. (12821)
- Vind apartament 3 camere pe mărți și lei în cartierul Zorilor, str. Pădurii nr. 4, ap. 6. Informații zilnic orele 10-20. (645)
- Vind Volkswagen 1303, model nou, motor foarte bun, preț convenabil. Informații telefon: 4-44-96, str. Aviator Bădescu 36. (749)
- Vind TV color „Philips”. Telefon 4-73-56, după ora 15. (1199)
- Vind livadă 9000 mp cu clădire, în valută. Telefon 5-57-83, între orele 18-20. (1191)
- Vind dolari. Cumpăr mașină cusut electrică „Rodica”. Telefon 5-25-64. (1208)
- Cumpăr televizor color nou. Vind omagiu Nicolae Ceaușescu, ediția 73 și 78 în valută. Telefon 5-21-63, după ora 18. (1104)
- Cumpăr casă motociclist (model Total); telefon 9531-47-20. (1158)
- Cumpăr grup conic, grup diferențial de Opel Ascona 1600 cmc cu două uși, simplu carburator, anul fabricației 1979. Informații 6-14-23. (1192-A)
- Vind videorecorder JVC nou. Telefon 7-31-60, după ora 17. (1216)
- Cumpăr contract garsonieră. Telefon 7-73-38. (606)
- Cumpăr garsonieră, zonă centrală în Cluj-Napoca și ambelaj nou, sau folosit pentru Trabant 601. Relații la telefon 118 Poieni, județul Cluj. (646)
- Cumpăr apartament 2 camere, confort, etaj I sau parter cu balcon, zona Pata, Bistriței, Venus. Vind apartament 2 camere confort II, etaj 3, cartier Grigorescu zona „Fortuna”. Vind fotoliu lemn nuc (curbat) tip 1936, stare absolut perfectă. Telefon: 8-50-10. (1085)
- Cumpăr urgent trei becuri 500 W. Telefon 6-47-73. (1090)
- Cumpăr mărci. Vind pian Karl Dör. Caut 2 locuri în autoturism care pleacă în R.F.G. în data de 12 mai 1991. Telefon: 8-54-10. (755)
- Vind BMW 525 AM 77, stare bună, 3000 DM. Telefon: 2-70-67, după ora 17. (1030-C)
- Cumpăr casă mare, în zonă centrală. Plata, eventual, în valută. Informații la telefon: 1-67-55. (772)

- Vind videocameră Philips, urgent, avantajos. Telefon: 4-09-34 sau 8-67-79. (769)
- Vind mașină de scris electrică, marca „Adler”. Telefon: 4-63-72. (776)
- Vind VW Golf Diesel, Fiat 131 Diesel, stare foarte bună. Telefon 3-06-19. (794)

**DECESE-COMEMORARI**

- Intreaga noastră compasiune și sincere condoleanțe prietenilor noștri Nell și Luc Cosma în marea durere pricinuită de prea trista și timpurie despărțire de iubita lor fiică ANDRADA. Liana și Adi Buf, Stela și Bogdan Radu. (43755)
- Cu inima zdrobită de durere, anunț plecarea în eternitate, după o scurtă dar grea suferință, a iubitei noastre soții și mame MARIA MARC, în vîrstă de 30 ani. S-a stins din viață din nașterea lui Alin-Bogdan. Înormintarea va avea loc joi, 9 mai, ora 13, din capela cimitirului Cordoș. Soțul Viorel, fiica Simona și Alin-Bogdan. (43751)
- Ne exprimăm, din inimă, compasiunea adresată nașei noastre la stingerea din viață a iubitei sale fiice MARIA MARC. Finli Emil, Cristina și Cristian. (43751-A)
- Se împlinesc șase luni de lacrimi și durere, de cînd ne-a părăsit, pentru totdeauna, buna noastră mamă, soacră, bunică și străbunică VUȘCAN FLOHICA. Familia. (43750)
- Profund întristați de dispariția prematură a colegului nostru LIVIU CIMPEAN, exprimăm sincere condoleanțe familiei îndoliate. Colegii serviciului CTC — „Electrometal”. (1170)
- Profund impresionat de dispariția colegului nostru LIVIU CIMPEAN transmitem sincere condoleanțe familiei greu încercate. Colegele Formației 2. C. Montaj — „Electrometal”. (1170-A)
- Un ultim omagiu colegului nostru LIVIU CIMPEAN și sincere condoleanțe familiei îndurerate. Colegii formațiilor Montaj — „Electrometal”. (1170-B)
- Sincere condoleanțe Valeriei Cimpean la dispariția fulgerătoare din viață a soțului drag. Școala pentru surzi nr. 1. (1213)
- Un ultim omagiu iubitelui meu cumnat GHÎȚĂ. Horvath Francisc și familia. (1222-A)
- Sintem alături de colegul nostru Cosmin Balos în marea durere pricinuită de dispariția prematură a tatălui drag. Diriginta și colectivul clasei a IX-a B, Liceul „Avram Iancu”. (754)
- Dragă Mișu, resimțim imensa durere și sintem alături de toată familia în marea durere pricinuită de moartea mamei tale dragi. Mamii, Zilte și Carmen. (764)
- Sintem alături de colega noastră Maria Hădărean în marea durere pricinuită de decesul prematur al fratelui drag. Colegii de serviciu. (775)
- Colegii de la Liceul de Informatică sint alături de prof. Emilia Feștilă în marea durere pricinuită de moartea mamei sale dragi. Condoleanțe familiei. (777)
- Cu durere în inimi ne despărțim de fostul nostru coleg ALEXANDRU MOCAN și transmitem condoleanțe familiei îndurerate. Din partea colegilor de muncă de la I.M.A. Cluj-Napoca. (782)
- Un ultim omagiu fostului nostru coleg ALEXANDRU MOCAN. Sincere condoleanțe familiei. Conducerea administrativă I.M.A. Cluj-Napoca. (782-A)
- Sintem alături de familia Ivanov în marea durere pricinuită de dispariția fulgerătoare a mamei GEORGETA IVANOV, transmitem sincere condoleanțe. Familia Bezeo. (800)

- Un ultim omagiu cumnatei noastre VAIDA GHEORGHE Sami și familia. (823)
- Sintem alături de scumpa noastră prietenă prof. Emilia Feștilă și familia ei în aceste momente grele determinate de moartea mamei dragi. Fimla, Dolna, Mla. (838)
- Omagiem memoria dragului nostru fiu și frate IOAN GROZA, fost mecanic depou CFR, la un an de la neașteptatul deces. Toșă Iosif și Lucreția, Nicu, Gheorgho și Sandu cu familiile. (1238)
- Azi, 8 mai, se împlineste un an de cînd ne-a părăsit iubitul nostru soț și tată IOAN GROZA, fost mecanic ajutor la Depoul de locomotive. În vezi nemîngîiași soția și copiii. (1232)
- Gînduri de dragoste și prețuire iubitelui nostru soț, tată și bunici VICTOR HUL, la șapte ani de la trecerea sa în veșnicie. Pios omagiu memoriilor lui și amintire veșnică. În vezi nemîngîiași soția Maria și cei 5 copii cu familiile. (1211)
- Cu aceeași dragoste, durere și eternă amintire, omagiem trei ani de la plecarea spre veșnică odihnă a dragului meu soț, prof. IOAN BUSU. Comemorarea joi, 9 mai, orele 17, la Catedrala Ortodoxă, Melania. (781)
- Cu inimile zdrobite de durere anunțăm încetarea din viață a scumpei noastre soții, mame, bunici și soacre ANICA TOMESCU în vîrstă de 64 ani. Înormintarea are loc azi, 8 mai, ora 12, din capela cimitirului Cordoș. Familia îndurerată. (1271)
- Cu adîncă durere anunțăm încetarea din viață a scumpei noastre mame ANA MOCAN, în vîrstă de 64 ani. Cel șapte copii cu familiile. Înormintarea va avea loc în data de 9 mai 1991, în satul Topa Mică. (779)
- Cu inima cernită aduc la cunoștință celor care l-au cunoscut pe IOAN DAMIAN, fost economist principal la „Metalul Roșu”, în vîrstă de 58 ani, născut la Bîrsăul Mare, că după o lungă și grea suferință, s-a stins din viață. Înormintarea va avea loc joi, 9 mai 1991, din capela I a cimitirului Central. Soția Dolna. (1299)
- Cu multă durere anunțăm decesul celui care ne-a fost tată și soț IOAN DAMIAN, în vîrstă de 56 de ani, după o lungă și grea suferință. Nu-l vom uita niciodată. Dumnezeu să-l odihnească. Sorin și Rodica. (1299-B)
- Cu inimile zdrobite de durere anunțăm trecerea în neființă într-un tragic accident de circulație în Detroit — S.U.A., a lui MARIN BOANCA, de 23 ani. Ceremonia de pomenire va avea loc în data de joi, 9 mai, orele 12, la biserică „Sf. Dumitru” din cartierul Gheorgheni. Tată Daniel, mama Maria, sora Daniela, cumnatul Horla și nepoțelul Dănuț. (849)
- Plîngem dispariția neașteptată a matusii noastre, GETA IVANOV. Nepoții Platon, Predescu și Jorăscu cu familiile. (868)
- Transmitem gînduri de mîngiere și sincere condoleanțe prietenului nostru Didi Chloreaanu în aceste momente triste ale despărțirii de mînată sa mamă, Fam. Adamovici, Ivan și Steroiu. (1303)
- Un ultim omagiu la plecarea dintre noi a vecinei MARIA VANCEA. Condoleanțe familiei greu încercate. Vecinii din str. Bisericii Ortodoxe. (838-A)
- Despărțindu-ne de cea care a fost MONICA VANCEA, ne despărțim de o vecină bună, pe care nu o vom uita. Sintem alături de voi, Florine și Mariana. Familiile Neagu, Maniu și Berindei. (837)

- Un ultim omagiu celei care a fost MARIA VANCEA din partea vecinilor din str. Ion Mincă. (837-B)
- Un ultim omagiu fostei noastre locatari, farmacistă GEORGETA IVANOV. Intreaga compasiune familiei îndoliate. Asociația de locatari Mîkscath X nr. 1. (1233)
- Locatarii bl. 30 din str. Cehoslovaciei nr. 4, se. I, aduc un ultim omagiu bunului lor vecin IOAN SOPORAN la trecerea sa în neființă. Sincere condoleanțe familiei. (1247-B)
- Pios omagiu la trecerea în eternitate a scumpului nostru frate, cumnat, unchi și cuscra IOAN SOPORAN. Fam. Fluteraș. (1247-A)
- Lacrimi și flori la trecerea în eternitate a scumpului nostru frate și cumnat IOAN SOPORAN. Familia Ioan Moldovan. (1257-B)
- Multe lacrimi și nesfîrșită durere la trecerea în neființă a fratelui și cumnatului iubit IOAN SOPORAN. Fam. Veronica Moldovan. (1257-A)
- Lacrimile curg meru și sufletul ne doare acum, la trecerea în neființă a fratelui și cumnatului nostru IOAN SOPORAN. Fam. Viorel Soporan. (1257)
- Sintem alături de colegul nostru dr. Mircea Igna în marea durere pricinuită de moartea mamei dragi. Colectivul Clinicii de Chirurgie Maxilo-Facială. (1223)
- Sintem alături de buna noastră prietenă, prof. Emilia Feștilă, în marea durere pricinuită de trecerea în neființă a mamei sale dragi. Fam. Cimpeanu, Oneș, Oniga, Popovici, Popa și Săbăceag. (737)
- Sintem alături de doamna dirigintă Emilia Feștilă în marea durere pricinuită de moartea mamei dragi. Colectivul clasei a XI-a A — Liceul de Informatică. (839)
- Sintem alături de colega noastră Maria Butuza în marea durere pricinuită de moartea mamei dragi. S.E.M.C.O. — S.A. Sucursala Cluj-Napoca. (835)
- Sintem alături de colegul nostru, domnul Valer Sima, la pierderea tatălui drag. Sincere condoleanțe. Colegii de birou. (1292)
- Sincere condoleanțe familiei Ioan Damian la trecerea în neant a celui care a fost pentru noi unchi și văr. Dumnezeu să-l ierte. Familia Pavel Sasu. (1299-A)
- Sintem alături de familia Damian care a fost greu pusă la încercare prin decesul crud al domnului IOAN DAMIAN și transmitem sincerele noastre condoleanțe. Dumnezeu să-l ierte. Colegii fiului de la Oltcit-Club Montanara. (1299-C)
- Un ultim omagiu vecinului nostru IOAN MACARIE și sincere condoleanțe familiei. Asociația de locatari bloc D 40 — Bucium 9. (834)
- Sintem alături de fratele Daniel și cumnata Maria în marea durere pricinuită de moartea nepotului nostru drag MANI. Sincere condoleanțe din partea fam. Boancă Pavel și Cristina. (849-A)
- Sintem alături de sora noastră Maria Boancă și-l împărțim durerea la trecerea în neființă a fiului ei drag, MARINEL. Anuța cu familia și Irinuca cu familia. (849-B)
- Sintem alături de prietenul nostru Dragoș în marea durere pricinuită de moartea soției dragi. Fam. Herdea. (841)
- Sincere condoleanțe fam. Cosma în marea durere pricinuită de dispariția prematură a fiicei lor ANDRADA. Dumnezeu să-o odihnească în pace. Fam. Morar. (846)

- Sintem alături de colega noastră Letiția Dordol în marea durere pricinuită de trecerea în eternitate a mamei sale dragi. Colegii Simona și Adi. (43754)
- Sintem alături de fiții noștri Cosma Lucian și Nell în marea durere pricinuită de dispariția prematură a scumpei lor fiice ANDRADA. Dumnezeu să-o odihnească în pace. Fam. Păcurar și Neamțu. (845)
- Colectivul Liceului „Unirea” regretă profund pierderea kolegei SUSANA RUSU. Transmitem condoleanțe familiei îndurerate. (1290)
- Sintem alături de vecina noastră Ana Dalea în marea durere pricinuită de moartea mamei sale și transmitem sincere condoleanțe familiei îndoliate. Vecinii din str. Constanța. (1290-A)
- Sincere condoleanțe familiei Șuteu, la trecerea în eternitate a mamei dragi. Asociația de locatari Horea 77-79. (842)
- Colectivul Policlinicii CFR Cluj exprimă sincere regrete la dispariția fostei noastre kolege, farmacistă GEORGETA IVANOV. Condoleanțe familiei. (830)
- Regretăm profund dispariția farmacistei GEORGETA IVANOV. Sincere condoleanțe familiei. Dorina și Uța. (861)
- Colectivul profesoral, cel administrativ și elevii Liceului „George Barițiu” exprimă profunda lor compasiune profesorei Florica Frențiu, greu încercată împreună cu întreaga ei familie de pierderea mamei dragi. (857)
- Cu adîncă durere anunțăm încetarea din viață a scumpei noastre mame, soacre, bunici și străbunici MARIA CRÎȘAN, în vîrstă de 84 ani. Înormintarea va avea loc în 9 mai, ora 12 în Sunarduc, județul Cluj. Familia îndurerată. (1337)
- Cu adîncă durere anunțăm moartea scumpei noastre surori EMILIA GALCENCO, născută Orban de 77 ani. Înormintarea va avea loc în cimitirul Mănaștur din capela veche, joi, 9 mai 1991, ora 14. Familia Beldean. (1335)
- Cu profundă durere anunțăm moartea fulgerătoare a scumpului nostru soț, tată, soț și bunici VASILE CIUCA din Miluan, județul Sălaj. Înormintarea va avea loc în data de 9 mai 1991, în sat Miluan. Dumnezeu să-l odihnească-n pace. Familia îndoliată. (1345)
- Cu inimile zdrobite de durere anunțăm încetarea din viață a celei care a fost MARIA CALUȘER. Înormintarea în satul Corpadea în data de 9 mai 1991. Frațele și sora. (1341)
- Cu multă durere anunțăm încetarea din viață a scumpului nostru fiu VASILE IGNA de 29 ani. Înormintarea are loc la 9 mai 1991, ora 14 în cimitirul Crîșan. Familia îndurerată. (837)
- Cu inimile îndoliate și ochii înlacrimați cu regret anunțăm încetarea din viață a scumpei noastre nepoate ANDRADA-MARIA COSMA. Dormi în pace inger blînd. Din partea bunicii-ilor familia pr. Cosma Ioan, familia Bogdan Vasile și din partea unchilor și matusilor familia Morar M. și familia Cosma C. (1324-A)
- Încredințăm în mîniile lui Dumnezeu ce-am avut mai scump și mai drag o fetiță de 4 ani COSMA ANDRADA-MARIA. Înormintarea va avea loc la cimitirul Central în data de 9 mai 1991, ora 15. Te-am iubit și te vom iubi meru. mai mult decît orice. Prezența ta va fi meru vie pentru noi. Tata, mama, Bogdan și Vlăduț. (1324)
- Împărțim durerea kolegei noastre prof. Maria Morar în aceste clipe de grea încercare. Colectivul Liceului Ind. „Armătura”. (1334)

**COLEGIUL DE REDACȚIE:** Ilean Gălian (redactor șef), Dan Robreanu (redactor șef adjunct), Valer Ghioceanu (redactor șef adjunct), Trolan Dara (secretar general de redacție), Ion Rus, Maria Sângeorzan, Rada Vida.

**REDACȚIA:** Cluj, str. Napoca nr. 18. TELEFON: 1-10-32 (redactor șef); 1-73-07 (redactor șef adjunct și secretariatul de redacție); 1-74-18 (secția culturală); 1-75-87 (secția probleme sociale-economice); 1-74-00 (secția probleme teletext); 1-73-84 (administratia ziarnului). Mica publicitate se primește zilnic, între orele 9-16, numai la administrație, str. Napoca nr. 18 (la parter). Simbata și duminica închis.

Tiraj 29.594

